

Ammended Proposal to add the “6 letters” (Hangul Jamo)

OBAYASHI Muneaki

2019/06/24

Introduction

a. New Korean Orthography

In 1948, the New Korean Orthography was established. The New Orthography was innovative in any sides. First, it provides **New characters called “6 letters”** for morphophonologic spelling(形態音素論的表記). Second, it tightens up “spellings consistency”.

Ultimately, in 1958 the New Orthography was canceled because DPR of Korean then leader KIM Ilsung said that “나라가 분열되어있는 상태에서 만일 우리가 문자를 고쳐쓴다면… 조국통일에 커다란 난관을 조성하게 될것입니다.”(If we rewrite the texts in a state that the country is divided, it will create a great obstacle to the unification of our country.)¹.

But, the New Orthography affected orthographies of DPR of Korea until today. (And the theses written by the orthography is quoted by other theses in DPR of Korea, until today². Therefore, the record of the orthography needs to be able to be archived as plain text for study of Korean or DPRK’s language historie³s. To this “6 letters” needs be added to Unicode.

b. “6 letters”

6 letters mean these (ㄷ ㅌ ㅍ ㅊ ㅍ ㅍ) letters.

And 2 letters(ㄷ ㅌ) are already added in unicode, because these are recycled characters.

“ㅌ”(LIEUL) means /l/, “ㅍ”(RIEU) means weak/r/, “ㅍ”(UEUB) means /w/, and “ㅍ”(BANMOEUM-I) means /j/.

So, as mentioned above, I propose to add the 6 letters.

¹ The other view is “because Kim Tu Bong who is the main creator of the orthography was purged. But I think it’s not correct because he also created the Korean Orthography that is successor to the New Orthography in 1954. And the Korean Orthography is s almost the same as the New Orthography except for the 6 letters and few morphophonologic spellings.

² For example, base of construction of current orthography was seted in the New Orthography.

³ For example, one of South Korean theses(Bibliography 4) refer to the New Orthography.

PROPOSED CHALACTERS

Hangul Jamo Extended-A

Old initial consonants

A97D ㄹ HANGUL CHOSEONG RIEU
A97E ㄹ HANGUL CHOSEONG LIEUL
A97F ㄹ HANGUL CHOSEONG UEUB

Hangul Jamo Extended-B

Old medial vowels

D7C7 ㅓ HANGUL JUNGSEONG BANMOEUM-I

Old final consonants

D7FC ㄹ HANGUL JONGSEONG RIEU
D7FD ㄹ HANGUL JONGSEONG LIEUL
D7FE ㄹ HANGUL JONGSEONG UEUB

BIBLIOGRAPHY

1. 조선어 신 철자법 (Book)
 - https://ko.wikisource.org/wiki/%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4_%EC%8B%A0_%EC%B2%A0%EC%9E%90%EB%B2%95 (Text)
 - https://commons.wikimedia.org/wiki/File:%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4_%EC%8B%A0_%EC%B2%A0%EC%9E%90%EB%B2%95.pdf (Scan)
2. 조선어 문법 (Book, attached)
 - [https://commons.wikimedia.org/wiki/File:%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4_%EB%AC%B8%EB%B2%95\(1949\).pdf](https://commons.wikimedia.org/wiki/File:%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4_%EB%AC%B8%EB%B2%95(1949).pdf) (Scan)
3. 조선어 연구 (Journal; the table of contents is attached)
 - https://books.google.co.jp/books?id=g_IUAQAAMAAJ&q=%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4%EC%97%B0%EA%B5%AC&dq=%EC%A1%B0%EC%84%A0%EC%96%B4%EC%97%B0%EA%B5%AC&hl=ja&sa=X&ved=0ahUKewiruZSXqJPWAhWBpQKHylwDT8Q6AEIJzAA (Only Bibliography)
 - <http://www.worldcat.org/oclc/50309768> (Only Bibliography)
 - theses attached (written by association; Public domain)
 - (1) 새 자모에 대하여
 - (2) 신 철자법에 의하여 구별되는 동음 이의어
 - (3) 조선어 철자법의 기초(1)~(4)
4. 최호철 "북한 「조선말규범집」의 2010년 개정과 그 의미"
 - http://www.sokoll.or.kr/bbs/board.php?bo_table=journal_1&wr_id=4&page=3
5. 이관규 "조선어신철자법" (From: 한국민족문화대백과사전)
 - <http://encykorea.aks.ac.kr/Contents/Item/E0079257>

Hangul Jamo Extended-A

	A96	A97
0	ㄷㅁ	ㅁㅁ
1	ㄷㅂ	ㅁㅅ
2	ㄷㅅ	ㅂㅅ
3	ㄷㅈ	ㅂㅈ
4	ㄷㅊ	ㅂㅊ
5	ㄷㅋ	ㅅㅂ
6	ㄷㄷ	ㅇㄷ
7	ㄷㅌ	ㅇㅌ
8	ㄷㅍ	ㅈㅌ
9	ㄷㅍ	ㅌㅌ
A	ㄷㅍ	ㅌㅌ
B	ㄷㅍ	ㅎㅅ
C	ㄷㅅ	ㅎㅎ
D	ㄷㅅ	ㄷ
E	ㄷㅋ	ㅌ
F	ㅁㅁ	ㅂ

Old initial consonants

- A960 ^ㅁ HANGUL CHOSEONG TIKEUT-MIEUM
- A961 ^ㅂ HANGUL CHOSEONG TIKEUT-PIEUP
- A962 ^ㅅ HANGUL CHOSEONG TIKEUT-SIOS
- A963 ^ㅈ HANGUL CHOSEONG TIKEUT-CIEUC
- A964 ^ㅊ HANGUL CHOSEONG RIEUL-KIYEOK
- A965 ^ㅅ HANGUL CHOSEONG RIEUL-SSANGKIYEOK
- A966 ^ㅌ HANGUL CHOSEONG RIEUL-TIKEUT
- A967 ^ㅍ HANGUL CHOSEONG RIEUL-SSANGTIKEUT
- A968 ^ㅍ HANGUL CHOSEONG RIEUL-MIEUM
- A969 ^ㅈ HANGUL CHOSEONG RIEUL-PIEUP
- A96A ^ㅈ HANGUL CHOSEONG RIEUL-SSANGPIEUP
- A96B ^ㅈ HANGUL CHOSEONG RIEUL-KAPYEOUNPIEUP
- A96C ^ㅅ HANGUL CHOSEONG RIEUL-SIOS
- A96D ^ㅅ HANGUL CHOSEONG RIEUL-CIEUC
- A96E ^ㅈ HANGUL CHOSEONG RIEUL-KHIEUKH
- A96F ^ㅌ HANGUL CHOSEONG MIEUM-KIYEOK
- A970 ^ㅌ HANGUL CHOSEONG MIEUM-TIKEUT
- A971 ^ㅁ HANGUL CHOSEONG MIEUM-SIOS
- A972 ^ㅂ HANGUL CHOSEONG PIEUP-SIOS-THIEUTH
- A973 ^ㅂ HANGUL CHOSEONG PIEUP-KHIEUKH
- A974 ^ㅂ HANGUL CHOSEONG PIEUP-HIEUH
- A975 ^ㅅ HANGUL CHOSEONG SSANGSIOS-PIEUP
- A976 ^ㅇ HANGUL CHOSEONG IEUNG-RIEUL
- A977 ^ㅇ HANGUL CHOSEONG IEUNG-HIEUH
- A978 ^ㅅ HANGUL CHOSEONG SSANGCIEUC-HIEUH
- A979 ^ㅌ HANGUL CHOSEONG SSANGTHIEUTH
- A97A ^ㅌ HANGUL CHOSEONG PHIEUPH-HIEUH
- A97B ^ㅎ HANGUL CHOSEONG HIEUH-SIOS
- A97C ^ㅎ HANGUL CHOSEONG SSANGYEORINHIEUH
- A97D ^ㄷ HANGUL CHOSEONG RIEU
- A97E ^ㅌ HANGUL CHOSEONG LIEUL
- A97F ^ㅌ HANGUL CHOSEONG UEUB

Hangul Jamo Extended-B

	D7B	D7C	D7D	D7E	D7F
0	ㄱ	ㅋ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
1	ㅋ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
2	ㅌ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
3	ㅌ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
4	ㅌ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
5	ㅌ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
6	ㅌ	ㆁ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
7	ㅌ	1	ㄷ	ㅌ	ㅈ
8	ㅌ		ㄷ	ㅌ	ㅈ
9	ㅌ		ㄷ	ㅌ	ㅈ
A	ㅌ		ㄷ	ㅌ	ㅈ
B	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
C	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
D	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
E	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㅈ
F	ㅌ	ㄷ	ㄷ	ㅌ	ㅈ

Hangul Jamo Extended-B

Old medial vowels

D7B0	ㅑ	HANGUL JUNGSEONG O-YEO
D7B1	ㅓ	HANGUL JUNGSEONG O-O-I
D7B2	ㅕ	HANGUL JUNGSEONG YO-A
D7B3	ㅗ	HANGUL JUNGSEONG YO-AE
D7B4	ㅛ	HANGUL JUNGSEONG YO-EO
D7B5	ㅜ	HANGUL JUNGSEONG U-YEO
D7B6	ㅠ	HANGUL JUNGSEONG U-I-I
D7B7	ㅠ	HANGUL JUNGSEONG YU-AE
D7B8	ㅡ	HANGUL JUNGSEONG YU-O
D7B9	ㅟ	HANGUL JUNGSEONG EU-A
D7BA	ㅠ	HANGUL JUNGSEONG EU-EO
D7BB	ㅡ	HANGUL JUNGSEONG EU-E
D7BC	ㅢ	HANGUL JUNGSEONG EU-O
D7BD	ㅣ	HANGUL JUNGSEONG I-YA-O
D7BE	ㅤ	HANGUL JUNGSEONG I-YAE
D7BF	ㅥ	HANGUL JUNGSEONG I-YEO
D7C0	ㅦ	HANGUL JUNGSEONG I-YE
D7C1	ㅧ	HANGUL JUNGSEONG I-O-I
D7C2	ㅨ	HANGUL JUNGSEONG I-YO
D7C3	ㅩ	HANGUL JUNGSEONG I-YU
D7C4	ㅪ	HANGUL JUNGSEONG I-I
D7C5	ㅫ	HANGUL JUNGSEONG ARAEA-A
D7C6	ㅬ	HANGUL JUNGSEONG ARAEA-E
D7C7	ㅭ	HANGUL JUNGSEONG BANMOEUM-I

Old final consonants

D7CB	ㄹ	HANGUL JONGSEONG NIEUN-RIEUL
D7CC	ㄻ	HANGUL JONGSEONG NIEUN-CHIEUCH
D7CD	ㄼ	HANGUL JONGSEONG SSANGTIKEUT
D7CE	ㄽ	HANGUL JONGSEONG SSANGTIKEUT-PIEUP
D7CF	ㅀ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-PIEUP
D7D0	ㅁ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-SIOS
D7D1	ㅂ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-SIOS-KIYEOK
D7D2	ㅃ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-CIEUC
D7D3	ㅄ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-CHIEUCH
D7D4	ㅅ	HANGUL JONGSEONG TIKEUT-THIEUTH
D7D5	ㅆ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-SSANGKIYEOK
D7D6	ㅈ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-KIYEOK-HIEUH
D7D7	ㅊ	HANGUL JONGSEONG SSANGRIEULKHIEUKH
D7D8	ㅌ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-MIEUM-HIEUH
D7D9	ㅍ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-PIEUP-TIKEUT
D7DA	ㅑ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-PIEUP-PHIEUPH

D7DB	ㅓ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-YESIEUNG
D7DC	ㅕ	HANGUL JONGSEONG RIEUL-YEORINHIEUH
D7DD	ㅗ	HANGUL JONGSEONG KAPYEOUNRIEUL
D7DE	ㅛ	HANGUL JONGSEONG MIEUM-NIEUN
D7DF	ㅜ	HANGUL JONGSEONG MIEUM-SSANGNIEUN
D7E0	ㅠ	HANGUL JONGSEONG SSANGMIEUM
D7E1	ㅠ	HANGUL JONGSEONG MIEUM-PIEUP-SIOS
D7E2	ㅡ	HANGUL JONGSEONG MIEUM-CIEUC
D7E3	ㅟ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-TIKEUT
D7E4	ㅠ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-RIEUL-PHIEUPH
D7E5	ㅡ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-MIEUM
D7E6	ㅢ	HANGUL JONGSEONG SSANGPIEUP
D7E7	ㅣ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-SIOS-TIKEUT
D7E8	ㅤ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-CIEUC
D7E9	ㅥ	HANGUL JONGSEONG PIEUP-CHIEUCH
D7EA	ㅦ	HANGUL JONGSEONG SIOS-MIEUM
D7EB	ㅧ	HANGUL JONGSEONG SIOS-KAPYEOUNPIEUP
D7EC	ㅨ	HANGUL JONGSEONG SSANGSIOS-KIYEOK
D7ED	ㅩ	HANGUL JONGSEONG SSANGSIOS-TIKEUT
D7EE	ㅪ	HANGUL JONGSEONG SIOS-PANSIOS
D7EF	ㅫ	HANGUL JONGSEONG SIOS-CIEUC
D7F0	ㅬ	HANGUL JONGSEONG SIOS-CHIEUCH
D7F1	ㅭ	HANGUL JONGSEONG SIOS-THIEUTH
D7F2	ㅮ	HANGUL JONGSEONG SIOS-HIEUH
D7F3	ㅯ	HANGUL JONGSEONG PANSIOS-PIEUP
D7F4	ㅰ	HANGUL JONGSEONG PANSIOSKAPYEOUNPIEUP
D7F5	ㅱ	HANGUL JONGSEONG YESIEUNG-MIEUM
D7F6	ㅲ	HANGUL JONGSEONG YESIEUNG-HIEUH
D7F7	ㅳ	HANGUL JONGSEONG CIEUC-PIEUP
D7F8	ㅴ	HANGUL JONGSEONG CIEUC-SSANGPIEUP
D7F9	ㅵ	HANGUL JONGSEONG SSANGCIEUC
D7FA	ㅶ	HANGUL JONGSEONG PHIEUPH-SIOS
D7FB	ㅷ	HANGUL JONGSEONG PHIEUPH-THIEUTH
D7FC	ㅸ	HANGUL JONGSEONG RIEU
D7FD	ㅹ	HANGUL JONGSEONG LIEUL
D7FE	ㅺ	HANGUL JONGSEONG UEUB

Bibliography 1

제2장 어음에 관한 것

제1절 된소리

제3항 한 단어 안의 두 음절 사이에서 아무 뜻이 없이 나는 된소리는 아래 음절의 첫 소리를 된소리로 적는다.

례: (갑을 취하고 을을 버린다.)

갑	을
거꾸로	것구로
부썩	붓석
소쩍새	숫적새
토끼	툃기
해쓱하다	햇쓱하다
깨끗하다	갯긱하다
어깨	엇개
어떠하다	엇더하다
어찌	엇지
여쭙다	옛쭙다
오빠	옵바
으뜸	웃뜸
이따금	잇다금

제2절 설측음 "ㄹ"

제4항 한 단어 안의 두 음절 사이에서 아무 뜻이 없이 나는 설측음을 종래에는 "ㄹ, ㄹ"로 적던 것을 "ㄹ"로 적는다. 례: (갑을 취하고 을을 버린다.)

갑	을
거레	걸레
다래다	달래다
더렁이	덜렁이
버레	벌레
시룩시룩	실룩실룩
진다래	진달래
아탁다탁	알락달락
어른	얼른

제3절 구개음화

제5항 "ㄷ, ㄹ"으로 끝난 말 아래에 종속적 관계를 가지나 "이, 이, 히"가 올 적에는 그 "ㄷ, ㄹ"이 구개음화하여 "ㅈ, ㅉ"에 가깝아진다. 례: (갑과 같이 표기하고 을에 가깝게 발음한다.)

갑	을
굳이	구지
해돋이	해도지
땀받이	땀바지
같이	가치
밭이	바치
끝이	끄치

갑	을
할 <u>이</u> 다	할 <u>치</u> 다
걸 <u>히</u> 다	거 <u>치</u> 다
달 <u>히</u> 다	다 <u>치</u> 다
물 <u>히</u> 다	무 <u>치</u> 다

제4절 말음 표기

제6항 ㅂ, ㄱ, ㅍ, ㅃ; ㄷ, ㄹ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ; ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㆁ 등의 음이 말음으로 끝나거나 또는 말음으로 끝났고 그 다음에 련발되지 않는 다른 음이 올 적에 각각 (ㅂ), (ㄷ), (ㄱ)로 발음되더라도 그 원형에 따라 받치口을 밝히여 적는다. ㄷ로 발음되더라도 원형 밝히리 수 없는 것은 ㅅ으로 적는다.

1) ㅂ로 발음되면서도 ㅂ, ㄱ, ㅃ, ㅍ으로 적는 례:

밥 밥상
 무릎 무릎아래
 아름답다 쉽다
 값 값없다

2) ㄷ로 발음되면서도 ㄷ, ㄹ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ으로 적는 례:

곧
 팔 팔알
 옷 옷안
 겹다
 있다
 젓 젓어미
 꽃 꽃아래

3) ㄱ로 발음되면서도 ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㆁ으로 적는 례:

속 속옷
 부엌 부엌안
 밖
 녀 녀없다

4) ㄷ로 발음되면서도 ㅅ으로 적는 례:

덧저고리 빗나가다
 짓밟다 핫옷
 엇먹다 엇셈
 웃어른 첫
 못 무릇
 헛 얼핏
 그릇 자칫하면

사뭇 잘못하다

제5절 반모음 "ㄹ"

제7항 용언의 어간의 말음인 "ㄹ"음 중에 다음에 모음 토가 올 적에 이와 합하여 한 음절
을 이루는 것은 반모음이므로 이를 ㄹ 자로 적는다.

1) 반모음 ㄹ로 적어야 하는 례:

지다 지고 지어 지었다

치다 치고 치어 치었다

버리다 버리고 버리어 버리었다

스민다 스민고 스민어 스민었다

하비다 하비고 하비어 하비었다

오시다 오시고 오시어 오시었다

가지다 가지고 가지어 가지었다

고치다 고치고 고치어 고치었다

밝히다 밝히고 밝히어 밝히었다

2) 온모음 "ㄹ"로 적어야 하는 례:

기다 기고 기어 기었다

아니다 아니고 아니어 아니었다

미다 미고 미어 미었다

시다 시고 시어 시었다

피다 피고 피어 피었다

빼다 빼고 빼어 빼었다

떠다 띄고 띄어 띄었다

제3장 문법에 관한 것

제1절 체언의 어간과 토

제8항 체언의 어간과 토가 어우를 적에는 소리가 변하거나 아니 하거나를 물론하고 다 제
원형을 밝히어 적는다.

례: (갑을 취하고 을을 버린다.)

갑			을		
집이	집을	집에	지비	지블	집베
짚이	짚을	짚에	지피	지플	지페
값이	값을	값에	갑시	갑슬	갑세
말이	말을	말에	마지	마들	마데
팔이	팔을	팔에	파치	파틀	파테
옷이	옷을	옷에	오시	오슬	오세
낮이	낮을	낮에	나지	나즐	나제
꽃이	꽃을	꽃에	꼬치	꼬출	꼬체
떡이	떡을	떡에	떠끼	떠끌	떠게

갑			을		
부엌이	부엌을	부엌에	부어키	부어클	부어케
밖이	밖을	밖에	바끼	바끌	바께
샅이	샅을	샅에	삭시	삭슬	삭세
밤이	밤을	밤에	바미	바플	바메
손이	손을	손에	소니	소늘	소네
콩이	콩을	콩에	—	—	—
팔이	팔을	팔에	파리	파를	파레

제2절 용언의 어간과 토

제9항 용언의 어간과 토는 구별하여 적는다. 례:

줍다	줍고	줍아	줍으니
짚다	짚고	짚어	짚으니
꾸다	꾸고	꾸어	꾸니
없다	없고	없어	없으니
믿다	믿고	믿어	믿으니
같다	같고	같아	같으니
웃다	웃고	웃어	웃으니
싫다	싫고	싫어	싫으니
있다	있고	있어	있으니
찾다	찾고	찾아	찾으니
쫓다	쫓고	쫓아	쫓으니
먹다	먹고	먹어	먹으니
깎다	깎고	깎아	깎으니
넣다	넣고	넣어	넣니
징다	징고	징어	징니
넘다	넘고	넘어	넘으니
신다	신고	신어	신으니
울다	울고	울어	울니

[부기] 다음과 같은 말들은 오늘날의 언어 의식에 비추어 아래와 같이 가락 적는다. 례:

1) 어간과 토를 구별하여 적을 것

넘어가다	늘어진다	돌아가다	들어간다	붉어진다
빌어먹다	흠어진다	털어 버리다	떨어진다	쓸어 버리다
엎어진다	일어나다			

2) 어간과 토를 구별하여 적지 아니 할 것

나타나다	너머진다	느러진다	도라간다	빠개진다
비러먹다	부러진다	불거진다	자빠진다	쓰러진다

제3절 동사의 피동형과 사역형

제10항 동사의 어간 아래에 다른 소리가 붙어서 피동이나 사역으로 된 것은 소리가 변하거나 아니 하거나를 못지 아니 하고 다 그 원형을 밝히어 적는다. 례: (잡을 취하고 을을 버린다.)

잡	을
말기다	맞기다
옴기다	옴기다
웃기다	우끼다
숫구다	소꾸다
뚫리다	뚫리다
울리다	울리다
달히다	다친다
박히다	바키다
잡히다	자피다
앉히다	안치다
일으키다	이르키다
돌이키다	도리키다
돈우다	도두다
낙이다	낙기다
박이다	바기다
활이다	활치다
쌍이다	쌍히다

제4절 소위 변격 용언의 처리

제11항 종래의 소위 변격 용언은 다음과 같이 표기한다.

(1) 종래의 "ㄹ 변격 용언"은 ㄹ 자모의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다. ㄹ 자모는 설단 반전음 "l"로서 조선어에 있어 ㄹ과 비슷하게 발음되나 "ㄴ, ㄷ, ㅅ, ㅇ" 앞에서는 발음되지 않으므로 "죽는 [ㄹ]"이라는 이름도 가지고 있다. 례:

갈다	갈다	갈고	갈지	갈면	갈니	갈버니다	갈시니	갈오
놀다	놀다	놀고	놀지	놀면	놀니	놀버니다	놀시니	놀오
길다	길다	길고	길지	길면	길니	길버니다	길시니	길오
불다	불다	불고	불지	불면	불니	불버니다	불시니	불오

(2) 종래의 "ㅅ 변격 용언"은 ㅅ 자모의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다. ㅅ 자모는 무성 파열음 [ʃ]로서 조선어에 있어 다음에 오는 자음을 되게 내게 하며(ㄱ, ㄷ, ㅅ, ㅈ 등을 ㅅ, ㅆ, ㅅㅅ, ㅆㅆ) "ㄴ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ" 앞에서는나 모음과 모음 사이에서는 발음되지 않는다. (단, ㄴ, ㄴ, ㄴ냐? ㄴ? 나? 위에서는 (ʃ)와 같이 발음된다.) 례:

궁다	궁다	궁고	궁소	궁지	궁니	궁르	궁면	궁버니다
	궁어	궁오	궁시니	궁는	궁네	궁느냐?	궁늑?	궁나?
냥다	냥다	냥고	냥소	냥지	냥니	냥르	냥면	냥버니다
	냥어	냥오	냥시니	냥는	냥네	냥느냐?	냥늑?	냥나?
징다	징다	징고	징소	징지	징니	징르	징면	징버니다
	징어	징오	징시니	징는	징네	징느냐?	징늑?	징나?

잉다 잉다 잉고 잉소 잉지 잉니 잉르 잉면 잉비니다
 잉어 잉오 잉시니 잉는 잉네 잉느냐? 잉니? 잉나?

(3) 종래의 "ㅎ 변격 용언"은 어떠한 토 위에서나 ㅎ 받침口을 사용함으로 말미암아 규칙적으로 된다. 례:

하양다 하양다 하양고 하양지 하양니 하양ㄴ 하양면
 어떻다 어떻다 어떻고 어떻지 어떻니 어떻ㄴ 어떻면
 [참고] 좋다 좋다 좋고 좋지 좋니 좋ㄴ 좋면

(4) 종래의 "ㄷ 변격 용언"은 ㅅ 자모의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다. ㅅ 자모는 유성 설단 마찰음 [ʃ]로서 조선어에 있어 다른 자음 앞에서 [시]과 비슷하게, 모음과 모음, 모음과 "리" 사이에서는 [리]과 비슷하게 발음된다. 례:

것다 짓고 것어 짓으니 짓리다
 싣다 싣고 싣어 싣으니 싣리다
 뚫다 뚫고 뚫어 뚫으니 뚫리다
 붓다 붓고 붓어 붓으니 붓리다

(5) 종래의 "ㅂ 변격 용언"은 ㅂ 자모의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다. ㅂ 자모는 량순 마찰음 [W]로서 조선어에 있어 동위치의 파열음 [P]와 같이 발음되고 "ㄴ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ"나 모음을 두음으로 하는 토 위에서는 [W]로 발음된다. (단, "는, 네, 느냐? 니? 나? 느" 위에서는 [P]와 같이 발음된다.) 례:

꿍다 꿍다 꿍고 꿍니 꿍르 꿍면 꿍비니다 꿍시니 —
 꿍아 꿍오 꿍는 꿍네 꿍소 꿍느냐? 꿍니? 꿍나?
 늉다 늉다 늉고 늉니 늉르 늉면 늉비니다 늉시니 늉소서
 늉아 늉오 늉는 늉네 늉소 늉느냐? 늉니? 늉나?
 둥다 둥다 둥고 둥니 둥르 둥면 둥비니다 둥시니 둥소서
 둥아 둥오 둥는 둥네 둥소 둥느냐? 둥니? 둥나?

(6) 종래의 "여 변격 용언"은 이를 그대로 인정하나 제56항의 규정에 의하여 "변격"은 아니다. 례:

하다 하여 하였으니 하였다
 욱하다 욱하여 욱하였으니 욱하였다
 일하다 일하여 일하였으니 일하였다
 착하다 착하여 착하였으니 착하였다

(7) 종래의 "러 변격 용언"은 다음과 같이 표기한다. 례:

이러다 이러어 이러었다

[런결모음 "으"]

ㅅ불규칙(잉니 등) 및 ㅎ불규칙(좋면, 하양면 등)에서 접속모음"-으"를 적지 않는것은 /이:니/, /조:면/, /하야:면/과 같이 "으"를 끼우지 말고 발음하는것을 전제 한것이다.

[접속형]

ㅎ불규칙의 -아/어형을 어떻게 쓰는지에 대해 여기서는 아무 언급이 없으나 "조선어 문법"에서는 "그래서, 그럼"과 같이 쓰인바 있다.

누를다 누를어 누를었다

푸를다 푸를어 푸를었다

[부기] 어간의 발음 "ㄹ"을 "ㄴ, ㄹ, ㅅ, ㄱ" 이외의 자음 위에서도 아니 내는 때가 있으나(이르다, 이르고) "ㄹ"을 내는 것을 원칙으로 삼는다.

(8) 종래의 "ㄹ" 변격 용언"은 "ㄴ" 소리의 발음 규칙을 ㄹ로잡음으로 말미암아 규칙적으로 된다.

이 때 종래 "ㄹㄹ"(갈라 갈랐다……) 대신에 ㄹ 자모를 사용한다. ㄹ 자모는 설측음 [l]이다. 예:

가르다 가르다 가르니 가르지

가랴 가랴다 가랴다

거르다 거르다 거르니 거르지

거랴 거랴다 거랴다

누르다 누르다 누르니 누르지

누랴 누랴다 누랴다

[부기1] "ㄴ" 소리 발음 규칙 = "ㄴ" 소리는 그 발음시의 공명강의 형상이 혀는 자연한 위치에 있고, 입은 거의 닫히니 모양으로 되는 까닭에 어떠한 모음을 발음할 때든지 이 공명강의 형상을 그 시발점으로 한다고 볼 수 있다. 그러므로, "ㄴ" 소리 다음에 어떠한 다른 모음이 오든지 그 사이에 시간적 간격이 있기 전에는 따로 나지 않는다.

[부기2] 어간의 끝 음절 [ㄹ]을 [ㄹ]로 내기도 하나(가르다, 거르다, 누르다, 오르다 …) [ㄹ]로 내는 것을 원칙으로 삼고 [ㄹ]로 내는 것도 허용한다.

단, 어간의 끝소리 "ㄴ, ㄹ"의 아래에서 ㄹ의 첫소리가 된소리로 나지마는 된소리로 적지 아니한다.

예: (갑을 취하고 을을 버린다.)

갑			을		
신다	신고	신지	신따	신꼬	신찌
안다	안고	안지	안따	안꼬	안찌
검다	검고	검지	검따	검꼬	검찌
넘다	넘고	넘지	넘따	넘꼬	넘찌

제5절 받침

제12항 조선어에 사용되는 받침은 다음과 같다.

ㅁ ㅂ ㄷ ㄸ ㄹ ㄴ ㄷ ㅅ ㅆ ㅈ ㅊ ㅋ ㆁ ㆁ ㄹ ㄹ ㄹ ㄹ ㄹ ㄹ ㄹ

ㄹ ㄹ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ ㄴ

ㅁ 받침	ㅁ	ㅂ	ㅅ
	ㅁ	ㅂ	ㅅ
ㄷ 받침	ㄷ	ㄷ	ㄷ
	ㄷ	ㄷ	ㄷ
	ㄷ	ㄷ	ㄷ
	ㄷ	ㄷ	ㄷ

	높다	덜다	드높다
	싫다	짙다	엷다
ㄴ 받치口	긱다	긱다	긱다
	늣다	덜다	둑다
	맬다	밋다	쉽다
	측다	꽃답다	아름답다
ㄹ 받치口	값	가없다	맥없다
	부질없다	상없다	시름없다
	실없다	없다	열없다
ㄷ 받치口	곧	날	만
	걷다	곧다	굳다
	닫다	돈다	묻다
	묻다	밋다	받다
	번다	뜯다	뻗다
	쏟다	얼다	
ㄷ 받치口	결	결	끝
	날	머리말	물
	밀	밭	별
	살	솔	술
	팔	홀	갈다
	말다	밭다	뻗다
	부를다	붙다	얕다
	열다	질다	홀다
ㅅ 받치口	갓	낫	옷
	벗다	솟다	씻다
ㅆ 받치口	것다	것다	깃다
	눅다	다닷다	닷다
	듯다	뭇다	붓다
	싫다	깨닷다	일컫다
ㅈ 받치口	-졌다	-았다	-었다
	-였다	있다	
ㅊ 받치口	낫	빋	젓
	갓다	꽃다	꾸짚다
	긱다	낫다	늦다
	맞다		맺다
	버릇다	부르짚다	빋다
	애긱다	잇다	좃다

	좏다	좏다	좏다
	좏다	좏다	좏다
ㅈ 받치 ㅁ	좏	좏	좏
	좏	좏	좏
	좏	좏	좏
	좏	좏	좏
ㄱ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
ㅋ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄲ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
ㄴ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅇ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
ㅇ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
ㄷ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
	꺏	꺏	꺏
ㄹ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄺ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄻ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄼ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄽ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄾ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㄿ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅀ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅁ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅂ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅃ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅄ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅅ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅆ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅈ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅊ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㅋ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏
ㆁ 받치 ㅁ	꺏	꺏	꺏

	없다			
ㅍ 받치口	꺼다	꺼다	없다	
	(ㅍ 받치口은 방언임)			
ㅓ 받치口	꺼다	꺼다	꺼다	
	꺼다	꺼다	꺼다	
ㄴ 받치口	논	논	잔	
	신다	안다		
ㅈ 받치口	얏다	얏다	끼얏다	
ㅎ 받치口	꺼꺼다	꺼꺼다	꺼다	
	꺼다	하꺼다		
	꺼다	언꺼다		
ㅁ 받치口	꺼	꺼	꺼	
	꺼다	꺼다	꺼다	
ㅇ 받치口	꺼	꺼	꺼	
ㅇ 받치口	꺼 (구멍의 방언)	꺼 (나무의 방언)		

비슷한 받치口의 비교표

ㅍ ㅍ ㅍ ㅍ

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
엮-	엮고	[엮고]	엮어	[어버]
엮-	엮고	[엮고]	엮어	[어퍼]
꺼엮-	꺼고	[엮고]	꺼어	[어워]
꺼-	꺼고	[엮고]	꺼어	[엮서]

ㅍ ㅍ

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
꺼-	꺼고	[꺼고]	꺼아	[고바]
꺼-	꺼고	[꺼고]	꺼아	[고와]
꺼-	꺼고	[꺼고]	꺼어	[구버]
꺼-	꺼고	[꺼고]	꺼어	[구워]

ㄴ ㄴ ㅈ ㅈ ㅈ

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
꺼-	꺼과	[꺼과]	꺼에	[나테]
꺼-	꺼과	[꺼과]	꺼에	[나테]
꺼-	꺼과	[꺼과]	꺼에	[나제]
꺼-	꺼과	[꺼과]	꺼에	[나제]
꺼-	꺼과	[꺼과]	꺼에	[나체]

ㅇ ㅇ ㅍ

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
꺼-	꺼고	[나꼬]	꺼아	[나아]
꺼-	꺼고	[나꼬]	꺼아	[나아]

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
낮-	낮고	[날고]	낮아	[나사]
나-	나고	[나고]	나아	[나아]

ㄷ 소 낱

례 (의미)	표기	발음	표기	발음	표기	발음
묻-	묻고	[물고]	묻어	[무더]	묻으니	[무드니]
못-	못고	[물고]	못어	[무러]	못으니	[무르니]
물-	물고	[물고]	물어	[무러]	물니	[무니]

ㄹ 소 낱

례 (의미)	표기	발음	표기	발음
물-	물'가	[물까]	물'소	[물쏘]
물-	물'르'까?	[물까]	물'소	[무소]
불-	불'가	[불까]	불'나니	[불나니]
불-	불'르'까?	[불까]	불'나니	[부나니]
가-	가'니	[가니]	가'고	[가고]
갈-	갈'니	[가니]	갈'고	[갈고]

제6절 원형 표시

제13항 용언의 어근에 "이"가 붙어서 명사나 부사로 된 것, "웃"이 붙어서 부사로 된 것파, "ㄱ, 음, 엄, 암"이 붙어서 명사로 된 것은 소리가 변하거나 아니 하거나를 물론하고 그 어근의 원형을 밝히어 적는다. 례:

(1) "이"가 붙어서 명사로 된 것

겉음겉이 꺾이 길이 높이 다듬이 덕이 맞이 먹이 미닫이
 벌이 벼훅이 살리^ㄱ살이 손잡이 쇠붙이 추이 풀이 해돋이
 땀받이

(2) "이"가 붙어서 부사로 된 것

가깝이 게으^ㄹ뜨 꺾이 깊이 같이 다^ㄹ뜨 많이 새^ㄹ롭이 실없이
 적이 좋이 빠^ㄹ뜨

(3) "웃"이 붙어서 부사로 된 것

검웃검웃 붉웃붉웃 옥웃옥웃

(4) "ㄱ, 음, 엄, 암"이 붙어서 명사로 된 것

겉음 둥^ㄱ 받^ㄱ치^ㄱ 줄^음 죽음 품값음 얼^음 엮^음 울^음
 문엄 죽엄
 막암

제14항 용언의 어근에 "이, 웃, ㄱ, 음, 엄, 암" 이외의 음이 붙어서 타사로 전성한 것은 그 어근의 원형을 밝히어 적지 아니 한다. 례:

(1) 명사로 된 것

귀머거리 마개 마중 불경이 비렁뱅이 코뚜래 까마귀 뜨더귀

Bibliography 2

第 2 章 語彙와 文字

에 있다. 이 排列 順序는 韓契 辭典 編에서 語彙를 整理할 때 遵守된다.

文字의 順序와 그 名稱은 다음과 같다.

文字	名 稱	文字	名 稱	文字	名 稱
ㄱ	기음 또는 그	ㄱ	기음 " 그	ㄴ	어
ㄴ	니음 " 닌	ㄴ	머음 " 프	ㄷ	오
ㄷ	더음 " 두	ㅅ	시음 " 썬	ㄹ	요
ㄹ	리음 " 르	ㅈ	지음 " 쑤	ㅍ	우
ㄹ	리음 " 르	ㅊ	치음 " 쑤	ㅑ	유
ㅁ	미음 " 므	ㄱ	기음 " 그	ㅓ	으
ㅂ	비음 " 브	ㄴ	머음 " 프	ㅕ	이
ㅅ	시음 " 스	ㄷ	더음 " 두	ㅗ	애
ㅇ	이음 " 으	ㄹ	리음 " 르	ㅛ	에
ㅈ	지음 " 즈	ㅁ	미음 " 므	ㅜ	에
ㅊ	치음 " 츠	ㅂ	비음 " 브	ㅠ	에
ㅋ	키음 " 크	ㅅ	시음 " 썬	ㅡ	의
ㆁ	티음 " 트	ㅈ	지음 " 쑤	ㅣ	의
ㅅ	피음 " 프	ㅊ	치음 " 쑤		
ㅎ	히음 " 흐	ㄱ	기음 " 그		

但, [히음]은 [히으], [리음]은 [리으], [시음]은 [시
음], [비음]은 [비으], [부음]은 [부음]이라 讀할 時다.

第3章 語音의 分類

第1節 母音

朝鮮語 單母音은 ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ, ㅡ, ㅣ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ의 열 개이며, 혀의 位置, 입을 열는 程度, 입술의 形狀에 따라 이들을 分類하면 다음과 같다.

혀의 位置 입을 열는 程度		前	中	後
		近 閉	ㅏ (가)	ㅓ
半 閉	閉	ㅑ (야)		ㅛ (우)
半 開	開		ㅜ	ㅠ
全 開	開		ㅗ	

() 안의 母音은 圓脣母音이다.

[附記 1] ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ, ㅛ, ㅠ, ㆁ는 각기 [半母音 + 母音] 即 [ㅣ + ㅏ], [ㅣ + ㅑ], [ㅣ + ㅓ], [ㅣ + ㅕ], [ㅣ + ㅛ], [ㅣ + ㅠ], [ㅣ + ㆁ] 이므로 單母音도 아니고, 二重母音도 아니나.

[附記 2] 二重母音 [ㆁ] 에 關하여는 41 페이지 參照.

第 2 節 子 音

兩音의 樣式과 位置에 따라 朝鮮語 子音을 分類하면 다음과 같다.

位置 樣式	兩唇音	舌端音	硬口蓋音	軟口蓋音	喉頭音
破裂音	ㅁ ㅂ ㅅ	ㄷ ㄸ ㅌ		ㄱ ㅋ ㆁ	ㅇ
摩擦音	ㅆ	ㄴ ㄹ ㄷ	ㄷ	(ㅆ)	ㅎ
破擦音		ㅈ ㅉ ㅊ			
鼻音	ㅁ	ㄴ		ㅇ	
舌側音		ㄹ			
額音		ㄹ			
半額音		ㄹ			

第 1 篇 語 音 論

文字	性 質	音 價		位 置	例
		朝鮮文字	表音符號		
				3. 母音과 有聲子音 사이 1. 母音과 母音 사이 2. 母音과 有聲子音 사이 3. 有聲子音과 有聲子音 사이	장네 장어라 증니? 증라? 잃니? (부)
ㅍ	兩 唇蓋音 (軟口擦音) 半母音 [w]	[ɸ]	[w]	1. 母音과 母音 사이 2. 母音과 有聲子音 (ㄹ, ㅁ, ㄴ) 사이 3. 母音과 無聲子音 사이 (지에限함)	등아라 등이라 등민 등니, 등나 등지니
		內破의 [p]	[p]	1. 母音과 無聲子音 (지를除外함) 사이	등다 등소
		有聲的인 [b]	[b]	2. 母音과 有聲子音 (ㄴ, ㅂ, ㅍ, ㅍ나?) 사이	등네 등니? 등느나?
		默音	0	母音과 母音 사이	새등이 공이
人	舌 端音 [s]	[s]	[s]	1. 語頭 2. 母音과 母音 사이	사람 가수

第 1 篇 語 音 論

文字	性 質	音 價		位 置	例
		朝鮮文字	表音符號		
		[E]	[I]	母音과 有聲子音 (ㄹ) 사이	경리다 듣리다
		內破의 [ɛ]	[ɥ]	母音과 無聲子音 사이	경다 깨닫다
ㄱ	舌 端 半 顯 音 [t]	[ɛ]	[r]	1. 母音과 母音 ("오"를 除外 合) 사이	늘아라 밀어라
		[E]	[I]	1. 母音과 無聲子音 (ㅅ, ㅈ를 除外 合) 사이 2. 母音과 有聲子音 (ㄹ) 사이	갈다 고지 않다 늘리다 밀리
		默 音 0	0	1. 母音과 母音(오에 限 合) 사이 2. 母音과 子音 (ㄴ, ㄷ, ㅅ에 限 合) 사이	갈오 늘오 갈나무 달바나다 불신다
1	硬口蓋 擦 音 半 母 音 [j]	[1]	[j]	어디서나	다니었다 오지다 치여라 가지다
ㄱ	喉 擦 音 [h]	[古]	[h]	1. 語頭 2. 無聲子音과 母音 사이	허리 자하

第 1 篇 語 音 論

文字	性 質	音 價		位 置	例
		朝鮮文字	表音符號		
		[ɛ]	[1]	2. 有聲子音 [ɛ] 를 除外함] 과 母音 사이 3. 無聲子音과 母音 사이 1. 母音과 有聲子音 사이 2. 母音과 無聲子音 사이 3. 語末 4. [ɛ] 뒤	배일 경로 학리 물론 결과 길 달리다
		默音	0	1. 語頭 ([1], [1] 앞) 2. 母音과 [1], [1] 사이 매로는	리화 탁심리 로리 비둘 대털
ɛ	舌側音 [1]	[ɛ]	[1]	어더서나	데난 (外來語) 쫓더탄 가웠다 흐렀다 아탁다탁 마되 오되다

第4章 字母와 發音

音	나라나는 位置			發音	例
	朝鮮文字	表音符號	語頭 語中 語末		
內破의 [ㄱ]	[k]		○ ○ ○ ○ ○	ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ ㄱ	먹다 숙 닭다 밖 부엌간 별
[ㅋ]	[k']	○	○	ㅋ ㅋ	키 눈코
[ㅎ]	[h]	(○)	(○)	ㅎ (ㄱ, ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅊ, ㅍ)	장다
[ㅇ]	[w]	(○)	(○)	ㅇ (과, 거)	등아라 왔따 싸워라
[人]	[인]	○	○	人	사람, 가수

第 1 篇 語 音 論

音		나라나는 位置			文 字	例
朝鮮文字	表音符號	語頭	語中	語末		
口蓋 [ㄱ]	[g]	○	○		人 人	칠 오시다
[ㄴ]	[ŋ]	○	○		人 从 从	물'새 씨름 숨'씨
[ㄹ]	[r]	○	○ ○ ○ ○		ㄹ △ ㄹ ㄹ	로마, 소리 뭇'어'라 기'검 늘'아'라
[ㄷ]	[d]	○	○ ○ ○ ○ ○ ○		ㄷ ㄷ ㄷ ㄷ △ ㄷ ㄷ	테'년 기'똥'다 늘'리'다, 벌'리 결'다 것'리'다 끈'난 결'파

第 4 章 子母外 音質

音		나타나는 位置			父 字	例
切齒文字	發音符號	語頭	語中	語末		
			○	○	○	칠
[1]	[j]		○		1	가지다
		(○)	(○)		(ㅈ, ㅊ, ㅊ, ㅈ)	
[ㄷ]	[d]	○	○		ㄷ	더러
		(○)	(○)		ㄷ	놓다
					(ㄷ, ㅌ, ㅌ, ㄷ)	
[ㄸ]	[tʃ]	○			ㄸ	차리
[ㅉ]	[tʃʰ]	○	○		ㅉ	찰'전
		○	○		ㅉ	짜다
			○		ㅉ	이썩
[ㅊ]	[tʃʰ]	○	○		ㅊ	같이
		○	○		ㅊ	치마
			○		ㅊ	까치

第 5 章 音 節

[附記] 形態論에 있어 “ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㄷ”의 받침口이 있을
音節이 開音節로 看做됨에 關하여는 109 페이지 參照.

第 2 節 二 重 母 音

한 音節 안에 있는 두 개의 母音을 二重母音이라고 한다.
朝鮮語에 있어서는 二重母音으로는 “ㄱ” 하나 밖에는 없다.
그렇나, 이 音도 점차로 單母音化하는 傾向을 보이고 있다.
“월”, “약” 등은 [ㄹ + ㅛ + ㄹ] [ㄷ + ㅏ + ㄱ] 으로 分析되어
[半母音 + 母音] 이므로 二重母音으로는 보기 어렵다. 이곳에 母
音 앞에 있는 半母音은 子音의 性質을 가진다.

第 3 節 半 母 音 “ㄹ”

半母音 ㄹ은 그 뒤에 母音이 올 때 이것과 함께 한 音節을
이룬다. 이제 “은母音 ㄹ” 와 “半母音 ㄹ” 을 比較하여 보면,
가지 (먹는 가지 — 名詞) 와
가진 (채운 가진다 — 動詞)
에 있어 子音 토 “ㄷ” 가 오면,
이것은 가진다 (ㄷ 音節)
그는 채운 가진다 (ㄷ 音節)
로 되며, “가지나” “가진다” 는 다 같이 세 音節이나, 母音 모 “어

서”, “있다” 가 오면,

이 것은 가지여서 (네 音節)

이 것은 가지였다 ()

에 對하여,

그는 책을 가지여서 [가져서]. (세 音節)

그는 책을 가지였다 [가졌다] ()

로 되며, 音節 수가 서로 다르게 된다. 이것으로써 “은모음 1” 와 “半모음 1” 가 서로 다른 音節을 알리 수 있다. 따라서 名詞의 [가지] 와 動詞의 [가지-] 를 區別할 수 있으며, 또한 名詞의 “가지” 는 언제나 “가지” 로, 動詞의 “가지-” 는 언제나 “가지-” 로 表記함으로써 그 形態를 固定시키리 수 있다.

“半모음 1” 는 原則적으로 用言 語幹의 末音에만 나타나며, 從來 “은모음 1” 로 表記되던 用言 語幹 末音은 그 絕對多數가 “半모음 1” 로 적어야 할 것이다.

1) 語幹 末音을 “半모음 1” 로 적어야 할 例 :

치다 (打)	치고	치여	치었다
지다 (負)	지고	지여	지었다
오신다 (來의 尊敬)	오시고	오신여	오시었다
먹이다 (使食)	먹이고	먹이여	먹이었다

2) 語幹 末音을 “은모음 1” 로 적어야 할 例 :

아니다 (否)	아니고	아니여	아니었다
시다 (酸味가 있다)	시고	시여	시었다

第 6 章 語音의 高低와 長短

미다 (窓戶紙를 벗다) 미고 미어 미었다
 기다 (개미가 기어가다) 기고 기어 기었다
 빼다 (풀이 빼다) 빼고 빼어 빼었다

3) “半母音 1” 로 語幹이 끝난 用言으로부터 轉成된 名詞의 例 :

받치다 → 받치^ㄴㅁ
 알리다 → 알리^ㄴㅁ
 울리다 → 울리^ㄴㅁ
 드리다 → 드리^ㄴㅁ
 돌리다 → 돌리^ㄴㅁ
 느리다 → 느리^ㄴㅁ
 등리다 → 등리^ㄴㅁ

第 6 章 語音의 高低와 長短

한 言語의 語의 音節 사이에 強弱, 高低의 差가 있고, 그 關係가 傳承的 事實로서 一定되어 있는 現象을 악센트라고 하며, 強弱 關係의 一定하여 있는 것을 強弱 악센트, 高低 關係의 一定하여 있는 것을 高低 악센트라고 한다.

朝鮮語의 악센트는 高低 악센트로 볼 수 있으며, 音節 사이의 高低 關係가 尤甚하지는 않으나, 高低의 차^이에 따라 語의 意味도 大^단히 變^화하는 例가 있다.

어찌

엇지

따라서 두 개의 形態部 사이에서 나는 된소리는 音節別로 따
로 적는다.

例 : (甲을 取하고 乙을 버리나다.)

甲

乙

국가 (國家)

구까

벗고 (脫)

버꼬

압박 (壓迫)

아딱

꺾으니 (折)

꺼고니

2) 한 形態部 안의 두 母音 사이에서 나는 舌脣音은 "ㄷ"
로 적는다.

例 : (甲을 取하고 乙, 丙을 버리나다.)

甲

乙

丙

아 **따** 다 **타**

알 **타** 달 **타**

알 **나** 달 **나**

다 **탕** 다 **탕**

달 **탕** 달 **탕**

달 **낭** 달 **낭**

거 **테**

길 **테**

갈 **테**

시 **록** 시 **록**

실 **록** 실 **록**

실 **눅** 실 **눅**

어 **른**

얼 **른**

얼 **는**

바 **외**

팔 **리**

팔 **니**

오 **랐** 다

울 **랐** 다

울 **났** 다

가 **랐** 다

갈 **랐** 다

갈 **났** 다

거 **렸** 다

길 **렸** 다

길 **렸** 다

第6章 末音과 그表記

누웠다	놀았다	놀냈다
호웠다	홀렸다	홀냈다
기웠다	길렸다	길냈다

따라서 두 개의 形態部 사이에서 나는 舌側音은 音節別로 따
로 따로 “ㄹ”, “ㄴ”로 적는다.

例 : (甲을 取하고 乙, 丙을 버린다)

甲	乙	丙
호로 (獨)	호로	홀노
길로 (道)	기로	길누
돌로 (石)	도로	돌노

第6章 末音과 그表記

末音의表記에 있어 綴字法上 注意할點은 다음과 같다.

語末 또는 連發되지 않는 音의 앞에서 內破의 [ㄹ] [ㄷ]
[ㄱ], 舌側音의 [ㄷ]로 發音되는 語도, 그 語의 形態部를 固定
시키기 爲하여 다음과 같이 적는다.

1) [ㄹ]로 發音되면서도 “ㄹ, ㄱ, ㅅ, ㅈ”로 적는 例 :

ㄹ — 밥 (밥에, 밥을, 밥상)

업다 [아이들 업다.] (업어, 업으면)

ㄷ — 옆 (옆에, 옆을, 옆집)

옆다 [물그릇을 옆다.] (옆어, 옆으면)

ㅅ — 값 (값에, 값을, 값없다)

없다 [돈이 없다.] (없어, 없으면)

ㄱ — 믿^ㄴ다 [사람이 믿^ㄴ다.] (믿^ㄴ어, 믿^ㄴ으면)

2) [ㄷ]로 發音되면서도 “ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ, ㅍ”

로 적는 例 :

ㄷ — 날 (穀) (날에, 날을, 날알)

 길다 (걸어, 길으면)

ㅌ — 날 (個) (날에, 날을, 날말)

 갈다 (걸어, 갈으면)

ㅍ — 낫 (鎌) (낫에, 낫을, 낫질)

10 벗다 (벗어, 벗으면)

ㅍ — 있다 (있어, 있으면)

ㅍ — 겹다 (걸어, 겹으면)

ㅍ — 낮 (晝) (낮에, 낮을, 낮잠)

 늦다 (늦어, 늦으면)

ㅍ — 낯 (面) (낯에, 낯을, 낯없다)

 쫓다 (쫓아, 쫓으면)

3) [ㄱ]로 發音되면서도 ㄱ, ㄱ, ㅋ, ㄱ로 적는 例 :

ㄱ — 국 (국에, 국을, 국맛)

 막다 (막아, 막으면)

ㄱ — 밖 (밖에, 밖을)

 닭다 (닭아, 닭으면)

ㅋ — 부엌 (부엌에, 부엌을, 부엌문)

1949年 12月 30日 發行

朝鮮語 文法 (計 81 圖)

編纂 朝鮮語文、研究會

發行 朝鮮語文 研究會

平壤市 元泉里 2 番地

印刷所 文化出版社

平壤市 里門里 85 番地

7-13077

30,000部

Bibliography 3

(1)

— 국자의 질문 —

새 자모 **ㄲ, ㅌ, △, ㅅ, ㅈ**

에 대하여

연구부

- | |
|---|
| <p>서 문</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. 새 자모의 음'가 2. 새 자모의 이름 3. 새 자모의 제자 원리 4. 새 자모의 필요성과 그 용도 5. 새 자모 제정의 철자상 우'점 |
|---|

서 문

· 신 철자법에서 새롭게 제정한 자모는 **ㄲ, ㅌ, △, ㅅ, ㅈ**, 또한 6 자다.

· 새 자모는 조선어의 어음 조직과 형태 구조를 깊이 생각한 결과 **생기**나 조선어의 표기에 반드시 필요한 문자들이었다.

· 문'자란 어음을 시각적으로 고정시키는 것으로 어음과 문'자는 그 자모적인 면에서 서로 **다르다**.

· 문자는 대략, 그 나라의 언어음에서 의미불 서로 구별할 수 있는 한도 내에서 제한 제정되어(표의 문'자물 제외), 물리·생리·학적으로 허다히 존재하는 어음을 2. 30 개 내지 3. 40 개의 문자에 개괄하는 것이 보통이다. 그 결과 한개의 자모가 **가지**는 음 가는 여럿 있을 수 있으며, 따라서 어음과 그것을 표기하는 문'자 내지 철자법은 반드시 일치하지 않는다.

그러기 위하여서는 이음, 문'자 및 의미가 호상 통일될 수 있는 **철'자법**이(그 것은 형태주의 철자법이다) 제정되어야 할 것이다.

(바로) 이상과 같은 명제 밑에서 새 자모는 탄생된 것이다.

1. 새 자모의 음'가

새 자모 6 자는 모두 자음에 속한다.

자모의 음'가는 발음 기관의 조음 양식(調音樣式)과 위치에 의하여 규정되며, 또한 그 언어 행위에서 그가 가지는 조건 즉 환경에 의하여 여러 가지 음으로 변할 수 있다.

조음의 양식이란, 그 음이 형성될 때 발음 기관에서 어떻게 조음 되느냐를 의미하며,

조음의 위치란, 그 음이 형성될 때 발음 기관의 어디서 조음 되느냐를 의미한다.

한 개의 자모가 그 조건에 따라 **다** 른 음과 결합될 때 그 위치에 따라 변하는 것을 이음 변이(語音變異)라고 한다.

이제 새 자모의 음'가에 대하여 **수** 피어 보면 다음과 같다.

1) **ㄱ**. **ㄱ**은 혀끝을 위 '이'몸에 향하여 절반 뜯는 소리로, 그 진동이 **ㄱ**에 비하여 완전하지 못하여 묵음(默音)되기도 한다 (註 1)

이제 **ㄱ**을 어음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 혀끝에서 나므로 **선단음**이 되고, 조음 양식별로는 혀끝을 반뜯으므로 **반전음**(半顛音) 또는 성대분 진동시키는 음이므로 **유성음**에 속한다.

ㄱ음의 음'가를 종합적으로 규정 하면 **선단 반전 유성음**이며, 발음 부호로는 (r)에 해당한다.

2) **ㄹ**. **ㄹ**은 혀끝을 '위' '이' '몸'에 붙이고 혀의 양옆으로 '날' '숨'을 통과시키면서 내는 소리다.

이제 **ㄹ**을 어음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 설단음, 조음 양식별로는 설측음 (류음) [(舌側音)(流音)] 또는 성대를 진동시키는 음이므로 유성음에 속한다.

ㄹ 음의 음'가를 종합적으로 규정 하면 설단 설측 유성음 이 되며 발음 부호로는 (ㄹ) 에 해당한다.

3) **ㄴ**. **ㄴ**은 혀끝과 '위' '이' '몸' 사이에서 마찰되면서 나는 소리로 어음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 설단음, 조음 양식별로는 마찰음, 또는 성대를 떨면서 내므로 유성음에 속한다.

ㄴ 음의 음'가를 종합적으로 규정 하면 설단 마찰 유성음 이 되며, 발음 부호로는 (ㄴ) 에 해당한다.

ㄴ 음은 우리말에서 (ㄴ) 로 나타낼 때는 없고 ㄹ (ㄹ), (ㄷ) 로 나타난다. (附 2)

4) **ㅇ**. **ㅇ**은 성대를 막았다 커드리면서 내는 소리로 어음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 후두음 (성대음) 조음 양식별로는 파열음 또는 성대를 진동시키지 않으므로 무성음에 속한다.

ㅇ 음의 음'가를 종합적으로 규정 하면 후두 (성대) 파열 (무성음) 이므로, 발음 부호로는 (ʔ) 에 해당한다.

된소리 ㄱ, ㄲ, ㄴ, ㄷ, ㄸ, ㄹ, ㄺ, ㄻ, ㄼ, ㄽ, ㄾ, ㄿ, ㅀ, ㅁ, ㅂ, ㅃ, ㅄ, ㅅ, ㅆ, ㅇ 에 각기 **ㅇ** 음이 섞이느냐 음들로 특히 ㄱ, ㄲ, ㄴ, ㄷ, ㄸ, ㄹ, ㄺ, ㄻ, ㄼ, ㄽ, ㄾ, ㄿ, ㅀ, ㅁ, ㅂ, ㅃ, ㅄ, ㅅ, ㅆ, ㅇ 의 파열이 동시에 나는 쌍파열음 (兩破裂音) 이다.

5) **ㅇ**. **ㅇ**은 무 입술 및 혀의 뒤쪽과 연구개에서 동시에 마찰되는 소리로, 어음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 양순음 및 연구개음이며, 조음 양식별로는 마찰음 또는 성대를 진동시키므로 유성음에 속한다.

④ 음의 음'가를 종합적으로 규정하면 향순 마찰 유성음 및 연구개 마찰 유성음으로, 발음 부호로는 (w) 에 해당한다.

⑤는 조선어에서 현저하게 ㅂ(P)와 ㅍ(W)로 나타난다. (주3)

(6) ①: ①은 혀'바닥과 경구개 사이에서 마찰되면서 나는 소리로, 이음학적으로 분류하면, 조음 위치별로는 경구개음, 조음 양적별로는 마찰음 또는 성대를 진동시키지는 유성음에 속한다.

① 음의 음'가를 종합적으로 규정하면, 설면 구개 마찰 유성음이며, 발음 부호로는 (j) 에 해당한다.

이제 이상의 모든 경우를 드포로 알기 쉽게 보이면 다음과 같다.

양식	위 치	향 순	설 단	경 구 개	연 구 개	성 대
파 련 음						0 (?)
마 찰 음	④ (w)	△ (3)	1 (j)	(y)		
설 측 음			ㄷ (1)			
반 저 음			ㄹ (r)			
유 성 · 무 성		유	성	음		무 성 음

(주1) ㄹ의 묵음현상, (주2) △의 교체 (ㄷ~ㄹ), (주3) ㅍ의 (ㅂ~ㅍ) 교체에 관하여는 네째 제목 새 자모의 필요성과 그 유효에 가 보라.

2 새 자모의 이름

자음의 이름은 두 가지로 정하였다. 하나는 그 자모가 음운론적으로 교체되는 성질을 띠용하여 정한 것이고, 또 하나는 성음학적 발음을 대표하는 이름이다.

이제 새 자모의 이름의 표기와 그 발음을 도표로 보이면 다음과 같다.

문 자	교체의 성질모 이름	발 음	발음 상으로 본 이름
ㄹ	리을 또는 죽는리	(리으)	ㄹ (ㄹ)
ㄺ	티을	(티을)	ㄺ (1)
△	시을	(시을)	△ (3)
○	히을	(히으)	○ (?)
ㅕ	유을	(유을)	ㅕ (W) 반모음 T
1	이	(1)	1 (J) 반모음 I

3. 새 자모의 제자 원리

새 자모는 훈민 정음의 제자 원리에 의거하여 발음 기관을 상형하여, 그 기본되는 자들에 약간의 수정을 가하여 제자하였고. 그 중 △, ○는 훈민정음 당시와 그 후에도 어느 시기까지 쓰이지 않았으나 글자꼴 현대 조변이의 음운 표기로 필요하여 복구시키니 글자다.

이제 새 자모의 제자 원리, 또는 그 복구시키니 이유를 각각 들면 다음과 같다.

1) ㄹ: 훈민 정음 제자 원리에 의거하면, 모든 자음은 발음 기관을 상형하여 만들었음은 주지의 사실이다.

설단음은 혀끝이 위 '이' 물에_{B2} 붙는 모양을 상형한 기본자음 "ㄹ"

— (42) —

ㅋ = ㄱ + ㅎ

ㆁ = ㄴ + ㅎ

㆏ = ㅁ + ㅎ

㆑ = ㅂ + ㅎ

으로 ㅋ, ㆁ, ㆏, ㆑는 각기 ㄱ, ㄴ, ㅁ, ㅂ에 후두 파열 "ㅎ" 음이 섞이노 음으로 되며, 실지 조깅이 음운 현상에서 그렇게 됨은 주지의 사실이다. 그러므로 ㅋ, ㆁ, ㆏, ㆑에 비하여 그 강도가 약한 ㄱ, ㄴ, ㅁ, ㅂ에 "ㅎ"보다 세기가 약한 ㄱ, ㄴ, ㅁ, ㅂ에 "ㅎ"보다 세기가 약한 "ㅎ"음이 섞이노 것임을 류추적으로 판단할 수 있다. 그리고 ㄱ, ㄴ, ㅁ, ㅂ가 설근, 설단, 양순, 설단과 후두의 파열을 함께 하는 양파열음임은 이미 세 자모의 음'가에서 말한 바이다.

ㅎ'자를 복구시키노 리유는 이러한 성음학적 근거와 그 보다도 "ㅇ"음이 오늘날의 조선어에서 어중, 어말, 심지어 어부에서 까지 친밀히 쓰이고 있는 데서, 조선어의 형제 구조에 필요한 음운으로, 마치 (ㅎ-ㅇ)의 교체에 음운 "ㅎ"자를 사용하 듯이 (ㅇ-ㅇ)의 교체에 필요하게 되었다.

(4. 세 자모의 필요성과 그 용도에 가 보라).

5) ㅕ, ㅖ 자는 "ㅁ-ㄱ"로 교체 하는 동시에 두 입술과, 연구개에서 동시 마찰되는 음이므로 "ㅁ"와 "ㄱ"를 합자하여 ㅕ로 만들었다. 특히 ㅖ 자는 두 입술과 연구개에서, 마찰되는 음이므로 활'자체에서 우리말의 모든 마찰음의 포식을 각형, (角形)으로 통일하여 "ㅕ"로 만들었다.

(즉, ㅕ, ㅖ, ㅗ, ㅛ, ㅜ, ㅠ가 모가 나뉘어)

ㅕ'자를 쓰지 않고 순강음 "ㅇ"자를 복구시키노 쓰자는 리유도 있으나, 'ㅇ'은 입술만의 마찰음이므로 경구개 마찰음 "ㄱ"로 발음하기에 음리에 맞지 않는다.

6) ㅑ, ㅓ는 온모음 "ㅣ"와 구별하는 포식으로 또한 반모음

리 변격 용언 및 리 변격 용언의 어간의 받침 **ㄷ**으로 사용된다. 이 변격 용언들은 모두 소멸적 교체에 속하는데, 근자모음이 음운의 소멸적 교체 방침을 중요시하여 형태부를 고정시키지 수 있는 문자로 탄생되었다.

ㄷ: 리 변격 용언은 ㄷ-ㅇ로 교체하는데, 여기에 ㄷ 자모를 사용하여 매개의 형태부 (어간 및 모) 를 고정시켰었다.

예: **놀**다 . **푸**를다.

교 체		표 기	
(ㄷ) — (ㅇ)		ㄷ	
리·변	놀다 노비니다	놀 다 놀 비니다	
	놀고 노니	놀 고 놀 니	
	놀아 노오	놀 아 놀 오	
리·변	(푸 를다) 푸르비니다	푸 를다 푸르비니다	
	(푸 를고) 푸르니	푸 를고 푸르니	
	푸르러 푸르오	푸 를어 푸르오	

ㄷ 자를 쓰지 않고 교체되는 음에 따라 발음 대로 표기하면, **“놀”** **“푸를”**의 형태부는 **“놀, 노”** 푸를 **“푸르”**로 변하며, 모의 형태부는 **“아, 어”**가 **“라, 러”**로 변하여 받침이 되어, 동일한 개념을 가진 어간 여러 가지 형태로 표기된다. 그렇나 종래에 **“ㅎ”** 받침 용언을 소멸되든 안 되든 **“ㅎ”** 받침 **ㄷ**을 언제나 표기하여, 정격 용언으로 보듯이 **“ㄷ”** 자를 새로 제정하여 표기함으로써 매개의 형태부는 고정되고, 다른 모든 교체와 마찬가지로 정상적인 것으로 볼 수 있다.

소위 리 변격 용언은 **“ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅇ”** 를 무음으로 하는 로 앞에서 **놀**니다. 그렇나 소위 리 변격 용언은 **“ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅍ, ㅇ”** 이외의 로 위에서도 쓸 수 있는 일이 있으나, 쓸지 않는 것을 원칙으로 한다.

이렇게 함으로써 국 소수의4 (82) 밖에 있는) 리 변격 용언 다수의

교체 범위에 통일시킬 수 있는 것이다.

ㄹ: 받침받, 래

(1) 소위 ㄹ: 받침받

갈다 (耕), 길다 (長), 날다 (飛), 달다 (甘)

물다 (咬), 뵈다 (備), 살다 (生), 알다 (知)

출다 (出) ... 양안의 아간이 ㄹ: 소리로 끝난 것은 모두 죽은 "ㄹ"을 쓴다.

(2) 소위 ㄹ: 받침받

이불다 (至), 누불다 (黃), 푸불다 (靑), (셋 밖에 없다.)

(부기) ㄹ과 ㄹ: 음운론적으로 다르니 "ㄹ"은 "ㄴ, ㄹ, ㄱ, ㅇ" 앞에서만 쓰이지 않지만 "ㄹ"은 쓰지 않는다.

래: ㄹ-불니, 불비니다, 불지니, 불오

ㄹ 불노 (不怒) 불법 (不法) 불소 (不少) 불오 (不媿) 여기서 "ㄹ"은 "ㄹ"과는 음운론적으로 다르며; 또 다목야 할 음운임을 알 수 있다.

2) ㄹ: ㄹ 자모는, 원칙적으로 한 형태부 안의 무모음 사이에서 아무 뜻이 없이, 나는 설측음의 표기에만 사용된다. 종래에는 이 경우에, "ㄹ"을 써 왔으나 "ㄹ"을 아무리 거듭하더라도 설측음으로 될까닭이 없으므로 이는 음리에 맞지 않는다.

ㄹ 자모는 종래의 소위 ㄹ: 받침받 용언, 체언 및 그밖에 품사의 어근의 무모음 사이에서 아무 뜻이 없이 나는 설측음의 표기로 쓰이는데, 그 예를 들면 다음과 같다.

(1) 소위 ㄹ: 받침받 용언

흐르다 흐터 흐렀다, 흐리다

오르다 오터 오랐다, 오리다

이들 체언, 예로,

흐르다, 흐터, 흐렀다, 흐리다

오르다, 오터, 오랐다, 오리다

ㄹ: 자모는, 형태부 이간은 "흐르, 흘, 오르, 읊"과, 또 "아,

이, 앓, 었"은 "타, 터, 탸, 댈" 으로부터 별하나, "타" 자모를, 줄음, 토씨, 또한 "ㅡ"음의 발음규칙을, 바로 전음으로서, 규칙적으로 된단.

"ㅡ"음은 그 발음할 때의 인입의 모양이 허는, 입술까지, 혀, 운 때와 같은 자리에 놓이 어 있고, 입은 거의 닫히 나, 목젢을, 목, 파는, 까닭에, 어떠한, 모음을, 발음할, 때는, 이, 일한의, 모양으로, 부터, 다락지게, 된다. 그러므로 "ㅡ" 음, 다음에, 시간적, 감각이, 없이, 다른, 모음을, 발음할, 때에는, "ㅡ"음이, 따로, 나지, 않는, 것은, 자연스, 발음법이다. 이와 같은 "ㅡ"음의 발음법을 존중하여, 또한, 그, 형태를, 고정시,키기, 위하여, "ㅡ"음의 발음, 되지, 않더라도, 이, 를, 표기한다.

이렇게 함으로써, 종래의 르, 변'적은, 발문, 으변'적도, 취미, 된다. 예:

고프단 고평 고평가
슬프단 슬피 슬피다

(2) 체언 및 그밖의 품사:

거, 더, 아, 이, 키

단 대신에 "르"을 쓸 수도 있으나, 이는 음리에 맞지 않을 뿐더러, 음운론적으로 서로 다, 차, 있다. 그것은 같은 설측음으로 나지만, 형태부를 밝히기 위하여서는 "르"로 표기하여야 할 경우와 "르"로 표기하여야 할 경우가 있기 때문이다. 예

들로 (물+로), 칼로 (칼+로) 홀로 (홀+로)

"르"와 "르, 르"를 따로 음운으로 볼 필요성은 문'자 개혁시에 더욱 필요하다. 만약 "흐르다"를 "ouceuda"로 표기하면 두개의 형태부 "oue+eu"로 인정되기 때문이다.

따라서 장래 ㄱ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㅌ, 도 그 자형을 다, 하, 여야, 하겠고, 한 자모로 볼 필요성도 알리 수 있다.

3) △: △ 자모는 종래의 소위, ㅌ 변'적 용언의 어간의

장는 (장는) 장네 (장네) 장느냐 (장느냐?) 장의? (장의?)
 장나? (장나?)

이것은 마치 "강"받침口 용어의 "강"가 다음에 오는 자음 ㄱ, ㄷ, ㅌ와 합하여 ㅋ, ㄸ, ㄲ로 발음되며, ㄴ, ㄹ, ㅁ, ㅂ, ㅅ" 앞에 처 붙음되며, 는, 네,느냐, 의? 나? 앞에서는 (?)에 가장 게 발음되는 것과 같다.

레 : 려다 (너라) 려고 (너코) 려소 (너쏘) 려지 (너치)
 려니 (너-니) 려리 (너-리) 려면 (너-면) 려비니다 (너-비니다)
 려이 (너이) 려오 (너-오) 려신너 (려-**신너**)
 려는 (려는) 려네 (려네) 려느냐? (려느냐?) 려의 (려의?)
 려나? (려나?)

() 안은 발음 표시, "-"표는 장음을 표시.

강받침口 레 :

긷다 (劓), 낱다 (癢, 優), 붇다 (注), 원다 (續)
 곱다 (紡) 췌다 (攪) 췌다 (作) 좃다 (拾) 췌다 (組合)

5) **ㄹ**: **ㄹ** 자모는 종래의 소위 ㅁ 변'적 용어의 이간 위 받침口으로 사용된다. ㅁ 변'적은 음운론적으로 상관적 교체에 속하는데 (ㅁ-ㄹ), 이 상관적 교체의 음운을 표시한 문'자 각 종태에 없었기 때문에 변'적 용어'으로 인정하였다.

ㄹ 자모는 (ㅁ) - **ㄹ**의 상관적 교체 법칙을 존중하여, 형태부를 고정시키려 수 있는 문'자로 탄생되었다.

ㄹ는 양준 마찰음으로 조건의에서 마찰음이 무성 자음 앞에 서 흔히 동 위치의 내과음으로 변하 듯이 [웃다 (울다) 듣다 (들다), 좃다 (출다) 낫다 (남다) 있다 (일다)], 양준 내과음으로 변한다. (존경의 "지"를 제외하고)

레	교	체	표	기
긷 다	(ㅁ)	(ㄹ)	ㄹ	
(劓)	곱다	고야	긷 다	긷하

	꺾고 꺾으나 꺾지 꺾어서	꺾고 꺾지	꺾네 꺾어서
례	교	체	표
웃다 (笑)	(ㄷ) (ㄴ) 웃다 웃지 웃고 웃느니 웃치 웃서서		표 기 웃다 웃어 웃고 웃느니 웃치 웃서서

여기에서 다음과 같은 공식을 세울 수 있다.

$$ㄴ : ㄷ = ㄴ : ㄷ$$

따라서 "웃다, 웃어" 가 조금도 변'격이 아니었다면, "꺾다, 꺾어" 도 조금도 변'격이 아닐 것이다.

(부기 1) "ㄷ, ㄴ" 가 모와 결합된 때 결합 모음 "으"를 필요로 하지 않는 것은 "ㄷ"은 "ㅎ"과 같이 모음과 모음 사이에서 묵음되며, 무성 자음 앞에서는 그 음과 합하여 단 음을 이루어, 이찬은 개음절로 되기 때문이다. (웃다 → 초라, 왕다 → 이따). 한편 결합 모음 "으"는 문법적 의미는 전혀 없고, 단지 받'치 모와 모 사이의 편음을 교부기 위한 순서음론적 현상이므로, 이찬 받'치 모이 죽거나 빼앗기어 받'치 모 소리가 없는 곳에 필요한 이유가 없다. 따라서 "ㅎ, ㄷ" 받'치 모은 형태론적으로는 받'치 모이 있으나, 어음론적으로는 받'치 모이 없는 것으로 보아야 할 것이다.

"ㄴ"은 그 태음음이 받모음이여서 조'집어에 있어 받모음 "ㄷ"와 같이 단독적으로 능히 음절을 이룰 수 있는 성질을 가지고 있다. 따라서 개음절로 간주할 수 있다. 이리하여 결합 모음 "으"는 "ㄷ"에는 물론 ㅎ, ㅎ, ㄴ에도 필요하다.

(부기 2) ㄴ자모는 문'자 개형 이후에 아무 뜻이 없이 나뉘는 ㄷ, ㄱ, ㄴ, ㄱ의 첫소리 표기로 사용하게 된다.

예: ㄴㅇ (와), ㄴㅇㅇ (땅), ㄴㅇ (왜)

업노자다 (원산), 기네 (제)

그렇나 무 형태부에서 “고, 누”가 “안”, “구, 누”가 “우”로
발음되는 것은 “와, 네”로 포기한다.

레 : 오다 (오다) 와 (오ㅏ) 왔다 (오ㅏㅓ다)!

우다 (우다) 썸 (우ㅓ) 뻘다 (우ㅓㅓ다)

문'자 개형 이전에는 와, 개, 쉬, 네 뿐인 곳에는 “오”자류
터하여 와, 썸, 위, 썸썸 쓴다.

6) **1 : 1** 자모도 원칙적으로 용언에 만 쓰인다. 용언의
어간의 끝 음이 “ㅣ”고, 그 다음에 모음 토가 와서 이와 합하여
한 음절을 이루는 것은 “ㅣ”자를 쓰지 않고 반모음 “1”자를
쓴다. 그것은, 온모음 “ㅣ”가 가장 강한 요음으로 다른 모음을
동화 시키려던 것 동화당하기는 이러한 음이기 때문이다. 또한
언어 현실이 모음 “ㅣ”로 끝난 것들의 대다수가 그 다음 모음과
한 음절로 발음되는 법칙을 존중하여, 형태부를 고정시키어야 하
겠기 때문이다.

이제 온모음 “ㅣ”와 반모음 “1”를 구별하여 보면,

가지다 (명사)	}	새 음절
가 ¹ 지다 (동사)		

가지어서 가지었다 (네 음절)

가¹지어서 [가¹지서] 가¹지었다 [가¹졌다] [(새 음절)]

만약 용언 가지다 (持)를 발음 대표

가지다 가져 가졌다.

모 포기 하면 어간의 형태부는 “가지, 가저”로 통일하여 “持”
의 뜻이 여러 가지로 포기된다!

[(1) 반모음 “1”로 적어야 할 때 :

지다 (負), 치다 (打); 으짚다 (잡), 먹이다 (使食)

앉히다 (使一坐), 밀치다 (推), 혼리다 (使一回)

— (52) —

들리다 (使, 被—聽)

(2) 운모음“ㅣ”로 적어야 할 때 :

기다	기어	기였다
서다	서어	서였다
미다	미어	미였다
피다	피어	피였다

(고전에서 “ㄴ”로 끝난 용언 어간은 거의 운모음 “ㅣ”로 표기된다)

(부기) ㄷ, ㅌ, △, ㅆ, ㅍ, ㅑ, ㅓ는 이상의 경우에만 쓰이는 것이 아니라, 타자로 전성할 경우에도 쓰인다.

예 :

ㄷ	늘음,	알ㅁ	갈이	얼음
ㅌ	흐르ㅁ	오르ㅁ,		
△	깃음,	닿음박질,	것음것이	
ㅆ	장음,	농음		
ㅍ	등ㅁ,	춤이,	공이,	새류이
ㅑ	받침ㅁ,	느리ㅁ,	알리ㅁ,	

5. 새 자모 제정의 철자상 우'점

이상 새 자모의 음'가, 이름, 제자 원리, 및 그 용도에 대하여 말한 바와 같이, 새 자모는 조선어의 음운 조직과 형태 구조를 깊이 성찰한 데서 무려, 또한 언어가 사회적 의식이며, 인간 교제의 중요한 수단이라는 언어의 본질로 무려 출발할 때 반드시 필요한 문'자이다. 그로 말미암아 조선어 철자법은 형태주의 철자 원칙에 일관하여 처리할 수 있게 되었다.

이제 새 자모 사용으로 인하여 열게 되는 우'점을 들면,

- 1) 언어엔 있어서 의미와 표기가 완전히 통일된다.
- 2) 소위 변'적 용언은 없어지고, 각기의 형태부는 제외

Bibliography 3 (2)

新 綴字法에 依하여 區別되는 同音 異義語

內 容

1. 字母音 “1”와 은모음 “ㅣ”
2. 舌端 能音音 “ㄹ”
3. “ㄱ”가 “ㄷ, △”로 分離된 것
4. “ㄴ”가 “ㄷ, △”로 分離된 것
5. “ㄹ”가 “ㄷ, ㄹ”로 分離된 것
6. “ㄷ”가 “ㄱ, ㄴ”로나 “△, ㄴ”로나 “ㄷ”로 分離된 것
7. “ㅅ”가 “ㅈ, ㅊ”로 分離된 것
8. “으 變格用音”으로 分離된 것
9. 分離符 “, ”로 分離된 것
10. 頭音 “ㄴ, ㄹ” 表記로 分離된 漢字語

조선 어문 연구하는 조선 어문의 統一과 發展을 爲하여, 朝鮮語 綴字法을 制定 發表하였으되, 이어서 先進 言語 理論에 立脚하여, 從來의 文法 체계의 數多한 결함들을 糾正한 科學的인 “조선어 문법”을 公刊하여, 조선 어문 統一의 基礎를 奠立한 것은 누구나 다 잘 아는 事實입니다.

따라서, 一般은 이 새 綴字법, 새 綴字法에 對하여 많은 기대와 關心을 가지고 있는 것을 보아 우리는 앞으로 新綴字法, 새로 制定한 “조선어 문법” 對한 論文 資料, 譯註 등을 더 많이 소개함으로써 讀者 諸君의 기대에 答답 하고자 합니다.

지금 여기에 소개하는 것은 “조선어 綴字법”으로 말미암아 相當히 많은 同音異義語들이 顯著的으로 區別되게 되는데 전부는 아니지만 그 일부를 尙前에서 뽑아 諸君에게 학습자로서 提供

하는 바입니다.

이것으로서 從來의 “한글 맞춤법 통일안”이 얼마나 불완전한 것이었던가 하는 것을 판단할 수 있으며, 따라서; “조선어 철자법”의 과학성을 느끼게 될 것이다.

1. 半母音“1”와 은母音“1”

신 철자법에 있어서 반모음 “1” 자모를 새로 사용함으로 말미암아, 분리되는 어휘로 용언의 끝 음절인 반모음 “1”와 은모음 “ ”의 차이'점 또 용언의 끝 음절인 반모음 “1”와 명사의 끝 음절인 은모음 “ ”의 차이'점을 서로 대조함으로 써 배별하고자 한다. 예

- | | |
|---------------------------|-------------------------|
| 가시다 (荆) → 가시다 | 가시고 → 가시고 |
| 가시다 (行) → 가시다 | 가시고 → 가시고 |
| 가시었다 → 가시었다 | 가시니 → 가시니 |
| 가시었다 → 가시 ¹ 었다 | 가시니 → 가 ¹ 시니 |
| 가십니다 → 가십니다 | |
| 가십니다 → 가 ¹ 십니다 | |

다음에 구 철'자와 신 철'자를 대조하여 보기로 한다.

(1) 용언의 끝 음절의 반모음과 은모음의 차이로 말미암아 분리된 어휘

- | | |
|-----------------------------|-----------|
| 다니다 (往) → 다니 ¹ 다 | 아니다 (否) |
| 모시다 (侍) → 모 ¹ 시다 | 시다 (醜) |
| 모이다 (會) → 모 ¹ 이다 | 이다 (或) |
| 스미다 (侵) → 스 ¹ 미다 | 미다 (裂窓戶紙) |
| 지피다 (焚) → 지 ¹ 피다 | 피다 (發) |
| 하리다 (擧) → 하 ¹ 리다 | 비다 (虛) |

안기다 (被抱) → 안기다 기다 (匍)

(2) 명사의 끝 음절의 온모음과 음절의 끝 음절의 반모음의 차이로 말미암아 분리된 어휘

가치다 (荊) → 가지다	가시였다
가시다 (行) → 가시다	가시였다
가지다 (茄子) → 가지다	가지였다
가지다 (持) → 가지다	가지였다
다리다 (橋) → 다리다	다리였다
다리다 (熨) → 다리다	다리였다
땡기다 (辯紐) → 땡기다	땡기였다
땡기다 (引火) → 땡기다	땡기였다
모시다 (苧) → 모시다	모시였다
모시다 (侍) → 모시다	모시였다
모이다 (餌) → 모이다	모이였다
모이다 (舍) → 모이다	모이였다
오리다 (鴨) → 오리다	오리였다
오리다 (揆) → 오리다	오리였다

2. 舌端 半卷舌音 “ㄱ”

신 철자법에 있어 설단 반권설음 “ㄱ”자모를 사용함으로써 말미암아, 여간의 발음인 “ㄱ”가 “ㄱ”로 분리되면서, 종래 철자법에 “ㄴ, ㄷ, ㅌ, ㅍ”로 앞에서는 발음되지 않는 경우, “ㄱ”를 생략하여 표기하던 것이나, 이 것이 여간의 끝 음절에 말치口이 없는 것과 혼동하여 철자하던 것이, 신 철자에는 여간의 발음이 “ㄱ”로 표기되므로 엄연히 분리되는 어휘는 다음과 같다.

과다 (掘) → 과다	과니 → 과니
과다 (賣) → 과다	과니 → 팔니
과다 → 과다	과시다 → 과시다

팔브니다 → 팔브니다.

과오 → 과오

과오 → 팔오

과식다 → 팔시다

다음에 "ㄱ"로 발미암아 분리되는 어휘를, 실구 철자에 대조하여 배열한다.

가오 (行) → 가오

가오 (耕) → 갈오

거치오 (過) → 거치오

거치오 (荒) → 거칠오

기오 (期) → 기오

기오 (長) → 길오

나오 (出) → 나오

나오 (飛) → 날오

마시오 (飲) → 마시오

마시오 (勿) → 말시오

모저다 (角) → 모저다

모시오 (惡) → 모질오

미오 (裂窓戶) → 미오

디오 (推) → 털오

부지다 (洗) → 부지다

부지다 (吹) → 불시다

비오 (虛) → 비오

비오 (乞) → 빌오

사오 (買) → 사오

사오 (生) → 살오

시오 (立) → 시오

시오 (生疎) → 설오

자오 (眠) → 자오

자오 (細) → 잘오

잡니다 → 잡니다

잡니다 → 갈브니다

거칩니다 → 거치브니다

거칩니다 → 거칠브니다

집니다 → 집니다

집니다 → 갈브니다

날니다 → 날니다

날니다 → 날브니다

마십니다 → 마시브니다

마십니다 → 말시브니다

모질니다 → 모지브니다

모질니다 → 모갈브니다

털니다 → 털니다

털니다 → 털브니다

부십니다 → 부시브니다

부십니다 → 불시브니다

빌니다 → 빌니다

빌니다 → 빌브니다

살니다 → 살니다

살니다 → 살브니다

설니다 → 설니다

설니다 → 설브니다

잡니다 → 잡니다

잡니다 → 잘브니다

— (88) —

주오 (給) → 주오
 주오 (減) → 줄오
 지오 (貨) → 지오
 지오 (泥) → 질오
 트오 (開隙) → 트오
 트오 (捩) → **물**오
 파오 (掘) → 파오
 파오 (賈) → **팔**오
 푸오 (汲) → 푸오
 푸오 (解) → **풀**오
 까오 (解) → 까오
 자오 (敷) → 깔오
 꼬오 (消) → 꼬오
 꼬오 (曳) → **끌**오
 쓰오 (搨) → 쓰오
 쓰오 (掃) → 쓸오
 이오 (戩) → **이**오
 이오 (興) → 일오

줍니다 → 줍니다
 줍니다 → **줄**입니다
 질니다 → **지**입니다
 질니다 → **질**입니다
 툐니다 → 툐니다
 툐니다 → **물**입니다
 파니다 → 파니다
 파니다 → **팔**입니다
 푸니다 → 푸니다
 푸니다 → **풀**입니다
 깎니다 → 깎니다
 깎니다 → **깔**입니다
 꼬니다 → 꼬니다
 꼬니다 → **끌**입니다
 쓰니다 → 쓰니다
 쓰니다 → 쓸입니다
 이니다 → **이**입니다
 이니다 → 일입니다

3. "ㄷ"가 "ㄷ, △"로 분리된 것

진 철자법에 있어 "△"자모를 새로 사용함으로써 말미암아 이
 간의 발음 "ㄷ"가 "ㄷ, △"로 분리되는 어휘는 다음과 같다.

걸다 (捲) → 걸다	경교 → 걸교
걸다 (步) → 걸다	걸교 → 걸교
물다 (掘) → 물다	물교 → 물교
물다 (問) → 물다	물교 → 물교

4. "ㄷ"가 "ㄷ, △"로 분리된 것

전 철자법에 있어 "단, △" 자모를 새로 사용함으로써 말미암아
이간의 말음 "ㄹ"가 "단, △"로 분리되는 어휘는 다음과 같다.

걸어 (掛) → 걸어	걸이 → 걸이
걸어 (步) → 걸어	걸이 → 걸이
걸어 (長) → 길어	걸이 → 길기
걸어 (汲) → 길어	걸이 → 길기
달아 (衡) → 달아	달음 → 달음
달아 (走) → 달아	달음 → 달음
들어 (擧) → 들어	들어 → 들어
들어 (聽) → 들어	들어 → 들어
물어 (咬) → 물어	물음 → 물음
물어 (問) → 물어	물음 → 물어
물어 (吹) → 물어	물음 → 물어
물어 (殖) → 물어	물음 → 물어
걸어 (蹙脚) → 걸어	걸음 → 걸음
걸어 (浸漣) → 걸어	걸음 → 걸음

5. "르"가 "들, 르"로 분리된 것

전 철자법에 있어 "단, ㄹ" 자모를 새로 사용함으로써 말미암아
이간의 끝 음절인 "르"가 "단, ㄹ"로 분리된 어휘는 다음과 같다.

누르다 (黃) → 누르다	누릅니다 → 누르입니다
누르다 (歷) → 누르다	누릅니다 → 누르입니다
이르다 (至) → 이르다	이릅니다 → 이르입니다
이르다 (早, 距) 이르다	이릅니다 → 이르입니다

6. "르"가 "ㄹ, ㄹ"로나 "△, ㄹ"로나 "ㄹ"로 분리된 것

전 철자법에 있어 "단, △, ㄹ" 자모를 새로 사용함으로써

1. 암아, 어간의 두 모음 사이에서 "ㄹㄹ"로 적던 것을 "ㄹ리"에서 "ㄹ리"로나 "ㄹ"로 분리된 어휘는 다음과 같다.

갈리다 (被, 使-磨, 齧) → 갈리다	찰림 → 갈리다
갈리다 (被使-分) 가되다	갈림 → 가되다
걸리다 (被-掛) → 걸리다	걸림 → 걸리다
걸리다 (使-步) → 걸리다	걸림 → 걸리다
걸리다 (使-漉) → 거되다	걸림 → 거되다
걸리다 (使-勝負) → 걸리다	걸림 → 걸리다
걸리다 (疼) → 겨되다	걸림 → 겨되다
길리다 (使-汲) → 길리다	길림 → 길리다
길리다 (被-養) → 기되다	길림 → 기되다
날리다 (被使-飛) → 날리다	날림 → 날리다
날리다 (糶) → 나되다	날림 → 나되다
넌리다 (撤) → 널리다	넌림 → 널리다
넌리다 (使-攢) → 너되다	넌림 → 너되다
눌리다 (被-焦) → 눌리다	눌림 → 눌리다
눌리다 (被-歷) → 누되다	눌림 → 누되다
달리다 (被-懸衡) → 달리다	달림 → 달리다
달리다 (走) → 달리다	달림 → 달리다
달리다 (力不及) → 다되다	달림 → 다되다
돌리다 (回復, 使-回) → 돌리다	돌림 → 돌리다
돌리다 (分配) 도되다	돌림 → 도되다
말리다 (仲裁被-捲) 말리다	말림 → 말리다
말리다 → (被使-斡) → 마되다	말림 → 마되다
물리다 (被, 使-咬) → 물리다	물림 → 물리다
물리다 (使-軟, 戾) → 무되다	물림 → 무되다
물리다 (退延期) → 무되다	물림 → 무되다
바리다 (被使-盈) → 바되다	바림 → 바되다
바리다 (使-折) → 바되다	바림 → 바되다

물리다 (使—吹) → 물리다	물림 → 물리다
물리다 (使—殖) → 불리다	물림 → 불리다
물리다 (被—招) → 부되다	물림 → 부되다
물리다 (煉) → 부되다	물림 → 부되다
졸리다 (睡) → 졸리다	졸림 → 졸리다
졸리다 (促步—絞) → 조되다	졸림 → 조되다
얼리다 (使—凍) → 얼리다	얼림 → 얼리다
얼리다 (款, 弄) → 어되다	얼림 → 어되다
올리다 (使—登) → 오되다	올림 → 오되다
올리다 (呈) → 오되다	올림 → 오되다

7. “ㅂ”가 “ㅂ, ㅍ”로 분리된 것

신 철자법에 있어 “ㅍ”자모를 세로 사용함으로써 말미암아 어간의 발음인 “ㅂ”가 “ㅂ, ㅍ”로 분리된 어휘는 다음과 같다.

꿍다 (屈) → 꿍다	꿍고 → 꿍고
꿍다 (妍) → 꺾다	꿍고 → 꺾고
꿍다 (曲) → 꺾다	꿍고 → 꺾고
꿍다 (燒) → 굽다	꿍고 → 굽고

8. “으” 변격용언”으로 분리된 것

신 철자법에 있어 각 형태부를 고정화 시키므로 말미암아 어간의 끝 음절이 “으”로 된 용언으로서 분리된 어휘는 다음과 같다.

잠기다 (浸) → 잠기다	잠졌다 → 잠기었다
잠기다 (被—鎖) → 잠기다	잠졌다 → 잠기었다

9. 철음부 “ㄹ”로 분리된 것

Bibliography 3

(3)

예: (甲을 취하고 乙을 버린다)

甲	乙
국가 (國家)	구카
벗고 (脫)	빅고
압박 (壓迫)	아팍

는). 한 형태부 안의 두 모음 사이에서 나는 설측음은 **ㅌ**로 적는다.

예: (甲을 취하고 乙·丙을 버린다)

甲	乙	丙
이 탁 달 탁	알탁달탁	알탁달나
머 녕 이	덜녕이	덜녕이
거 테	질테	질네
시 룩 시 룩	실룩질룩	실눅실눅
어 른	업른	업는
머 티	말티	말네
오 랴 다	울랴다	울났다
가 랴 다	갈랴다	갈났다
거 랴 다	질랴다	질났다
누 랴 다	놀랴다	놀났다
조 랴 다	졸랴다	졸났다

따라서 두개의 형태부 사이에서 나는 설측음은 **윤절변모** **ㅌ**로 따로 "ㄹ, ㄹ"로 적는다.

예: (甲을 취하고 乙 丙을 버리)니다)

甲	乙	丙
훈모	호모	훈노
길모	기모	길노
돌모	도모	돌노

3. 끝소리 (末音) 의 표기

끝소리의 표기에 있어 철자법상 주의할 점은 다음과 같다:
 받침 또는 전받침이 없는 음의 앞에서 개개의 [ㅁ], [ㄴ], [ㄷ],
 설추음의 [ㄹ]로 발음되는 음도 그 이의 형태부를 고정시키기 위
 하여 다음과 같이 적는다.

1). [ㅁ]로 발음되던 것도 “ㅁ, ㅁ, ㅁ, ㅁ”로 적는 예:

- ㅁ — 밥 (飯) (밥에, 밥을, 밥상)
- 입다 (負) (입어, 입으면)
- ㅁ — 옆 (側) (옆에, 옆을, 옆길)
- 옆다 (覆) (옆어, 옆으면)
- ㅁ — 값 (價) (값에, 값을, 값없다)
- 없다 (無) (없어, 없으면)
- ㅁ — 믿(으)다 (可信) (믿어, 믿으면)

2). [ㄴ]로 발음되면서도 “ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ, ㄴ”로 적는 예:

- ㄴ — 남 (男) (남에, 남을, 남알)

그렇나 끝 음절에 받침口이 있을 경우에는 "어"로 적는다.

심다	심어	심었다
뺏다	뺏어	뺏었다
길다	길어	길었다
잉다	잉어	잉었다

[부기 1] 어근의 끝 음절이 "ㄴ, ㄷ, ㄹ, ㄱ, ㅋ"로 끝나고 그다음에, 모음토가 올 적에 다음과 같은 모음 적용 (母音適應)의 현상이 일어난다.

(1) [ㄴ + ㅏ] > [ㅓ ㅏ]

오다 와 왔다

(2) [ㄷ + ㅓ] > [ㅓ ㅓ]

때우다	때워	때웠다
짜우다	짜워	짜웠다

([ㄴ], [ㄷ])는 원순 (圓唇) 모음이고로, 그 다음에 시간적 변화가 없이 모음이 오는 경우, 양순 마찰음 [ㅍ]로 변화하여 그 후음과 찬 음절을 이루는 것은 자연스럽고 합울법이다)

(3) [ㄴ + ㅓ] > [ㅓ]

오르다	오르	오르다
바르다	바르	바르다

(4) [ㄴ + ㅓ] > [ㅓ]

코르다	코르	코르다
도르다	도르	도르다

거르다	거 ^ㄹ 다	거 다
꾸르다	꾸 ^ㄹ 다	꾸 다
기르다	기 ^ㄹ 다	기 다

([ㄹ])는 그 발음시의 동명장의 형상에서 하는 자연한 위치에 있고 입은 거의 닫히나 모양은 혀는 까담학 어떠한 모음을 발음할 때든지 이 동명장의 형상을 그 시발점으로 한다고 볼 수 있으므로, [ㄹ] 다음에 사간치 관측이 없애. 모음이 오는 경우, 따로 발음되지 않는 것은 자연스런 발음법이다. 이와같이 [ㄹ] 음의 발음 규칙을 따로 참음으로써 동명의 소위 "르 변칙 용언"은 규칙적으로 된다.

(5) [가+가] > [가]

가	가 ^ㅏ (가)	가 ^ㅓ (갔다)
사다	사 ^ㅏ (사)	사 ^ㅓ (갔다)

(동일한 음 [가]가 연속될 때에 그중 하나를 줄이는 것은 자연스런 발음법이다. 이때 포기법 상에서도 "하"를 생략할 수 있다.)

(6) [ㄱ+ㄱ+ㄱ] > [ㄱ+ㄱ], [-+ㄱ+ㄱ] > [ㄱ+ㄱ]

보이다	보 ^ㅓ 이 ^ㅓ 어 (피어)	보 ^ㅓ 이 ^ㅓ 였다 (피었다)
뜨이다	뜨 ^ㅓ 이 ^ㅓ 어 (피어)	뜨 ^ㅓ 이 ^ㅓ 였다 (피었다)
뜨이다	뜨 ^ㅓ 이 ^ㅓ 어 (피어)	뜨 ^ㅓ 이 ^ㅓ 였다 (피었다)

([ㄱ+ㄱ] > [ㄱ] - + ㄱ > [ㄱ])도 변모음하는 것은 그 음의장 자연한 발음법이다. 이때 포기법 상에서는 두자를 합쳐하여 "니, 기"로 적을 수 있다. 그렇나 의미상 혼동을

(11) 교체 「ㅁ」 - 「ㄴ」 → 표기 Y

[곱다] (姪)	[교와]
[굽다]	[교우니]
[굽고]	[교와서]
[굽네]	[교우면]
[굽네]	[교우시니]
[굽소]	[교우랴]

이렇게 발음된다. 이것은

곱다	교와
굽다	교우니
굽고	교와서
굽네	교우면
굽네	교우시니
굽소	교우랴

로 표기함으로 세, 형태는 (ㅁ-) 가 표정된다.

이에 속하는 것으로

굽다 (燒)	돕다 (勛)	몹다 (幸)
긴다 (補)	돕다 (助)	신다 (易)
늪다 (臥)	몹다 (僧)	준다 (寒)

이 경우의 교체는 (9) 의 교체와 꼭 같다. 즉 "웃다-웃어" 에 있어 [t] - [s] 의 교체를 마찰음 "ㄷ" [s] 로 세 표시 하는 것과 마찬가지로 "다-교와" 에 있어 [p] - [w] 의 교체를 마찰음 "ㄴ" [w] 로 세 표시하는 것이다

조선어에 있어 마찰음인 갈음 또는 발음되지 않는 다른 음 앞에서는 동일 조음위치의 과멸음으로 되는 규칙이 있기 때문에 "웃어" 에서는 [s] 로 발음되는 "ㄷ" 자가 "웃다" 에서는 [t] 로 발음되는 것과 마찬가지로 "교와" 에서는 [w] 로 발음되는 "ㄴ" 자가 "굽다" 에서는 [p] 로 발음되는

것이다. 공식으로 나타내면

$$s : t = w : p$$

로 된다. “웃다 — 웃어”가 조금도 변격 용언이 아니었다면, 동일한 음리로 “**굽**다 — **굽**어”도 변격 용언이 아닌 것이다.

“**우**”의 작형에 관하여 말한다면

이 음이 “**굽**다 — **교**와” “**굽**다 — **구**워”와 같이 [b]와 [t]로 교체하여 [우]가 양순 ([b]와 같이)과 연구개 ([t]와 같이)에서 관찰되어 조음되는 음이기 때문에 “b”와 “t”를 합작하여 “**우**”로 만든 것이다.

이 글자의 新製된 발미암아, “b — **우**”의 교체를 소위 변격 용언으로 보지 않고 다른 모든 교체와 마찬가지로 정적상인 것으로 볼 수 있게 되며, 또한

굽다 (屈指) [굽다] — **굽**어 [교바]

굽다 (妍) [굽다] — **굽**어 [교와]

굽다 (屈) [굽다] — **굽**어 [구버]

굽다 (撓) [굽다] — **굽**어 [구워]

등의 교체가 명확히 구별되게 된다.

(12) 교체 [ㄷ] — [ㄸ] → 표기 ㄸ

[늦다] (晚) [느지]

[늦고] [느즈니]

[느지] [느저서]

이렇게 발음된다. 이것을

늦다 늦어

늦고 늦으니

느지 느저서

로 표기함으로 세 형태부 (늦-)가 고정된다.

이에 속하는 것

갖다 (備), 굿다 (凶), 맞다 (迎. 被打)

뚫다 (插), 낮다 (低), 맺다 (結)

~O 의 교체를 소위 변격용언으로 보지 않고, 다른 모든 교체와 같이 정상적인 것으로 볼 수 있다.

(25) 교체 [ㄹ] - ㄹ - 표기 근

[물다]	[부니]
[물고]	[부비니다]
[물자]	[부지니]
[물러]	[부오]

이렇게 발음되다 이것을

물다	부니
물고	부비니다
물자	부지니
물어	부오

로 표기함으로써, 형태부(물-)가 고정된다.

이에 속하는 것.

- 물다 (耕), 갈다 (耕, 肥灰), 갈다 (長),
- 날다 (飛), 놀다 (稀, 遊), 달다 (甘, 懸, 豎), 물다
- (穿) 멀다 (遠), 물다 (咬) 밀다 (推), 발다 (儲), 설
- 다 (生煤), 잘다 (細), 길 (泥)

이 교체를 보면 (14) 의2

물다, 물고, 물어

에 대하여

부다, 부비니다, 부지다, 부오

로 되어 [부오]이 [ㄴ, ㅂ, ㅅ; 오] 앞에서는 반드시 폭음이 된다. 이렇게 되는 것은

이곳에 받침으로 쓰이는 "ㄴ" 자의 음가가 다른 "ㄹ" 자와는 다른 까닭을 알지 못한다. 즉

"물" (火) 은 動詞 "나나" (出) 앞에서도

【물나니】로 되어. “니”이 발음되나

“물” (水)은 모 (나니) 앞에서는

【부나니】로 되어. “니”이 묵음되며

“물” (水)은, 名詞 “소” (牛) 앞에서도

【물소】로 되어. “니”이 발음되나

“물” (水)은 명경모 “소” 앞에서는

【무소】로 되어. “니”이 묵음된다.

또한 同一한 “물” 앞에도 불구하고 “물”

(不)에 “니, 비, 소, 오”의 두음을 가지나 “노” (怒) “법”

(法) “소” (少) “오” (與)가 각기 결합되면

不怒 (불노)

不法 (불법)

不少 (불소)

不與 (불우)

로 되나, “물” (水)에 “니, 비, 소, 오”와 두음을 가지나

“노, 비, 소, 오”가 각기 결합되

물노라 [부노라]

물비라 [부비라]

물소라 [부소]

물오라 [부오]

로 된다.

이상으로 각 용언 어간의 “니” 大(大)은 다른 “오” 大(大)과 同
一하지 않아 (이점관적으로 보면, 설단정전파한음(교)이다)

로에 따라 묵음이 되므로 (아름 “근” 大(大)과도 同(同)하지
“어간의 형태부족 고점과키면 “니” (大) — “오” 大(大)와 同(同)하지
위 변격유언으로 보지않고 다른 모든 大(大)과 마찬가지로
정확적인 것으로 볼 수 있게 된다. 1

【부】 미숫한 大(大)의 비교

이제 大(大)의 용언을 통하여 미숫한 어간 받치(大)의

것을 알리 수 있어, “반모음 l” 를 특별히 “l” 자로 표시한 필요를 느끼게 된다.

이제 “은 모음 l”와 “반모음 l”를 비교하여 보면;

가지 (먹는 가지; 명사) 와

가지- (책을 가지다; 동사)

에 있어, 자음 로 “타”가 오면

이것은 가지다. (세 음절)

그는 책을 가지다. (세 음절)

로 되어 “가지다”, “가지다”는 다 같이 세 음절이다. 모음 로 “어”
서, “였다”가 오면

이것은 가지어서 (네 음절)

이것은 가지였다 (")

에 대하여

그는 책을 가지어서 [가져서] (세 음절)

그는 책을 가지였다 [가졌다] (")

로 되어 음절 수가 서로 다르게 된다. 이것으로 써 “은모음 l”와
“반모음 l” 가 서로 다른 음임을 알리 수 있다.

따라서 명사의 [가지]와, 동사의 [가지]를 구별할 수 있으며 또한 명사의 “가지”는 언제나 “가지”로, 동사의 “가지-”는 언제나 “가지-”로 표기함으로 써 그 형태를 고정시키리 수 있다.

“반모음 l”는 원칙적으로 용언 어간의 말음에만 나타나며, 종래 “은모음 l”로 표기되던 용언 어간 말음은 그 절대 다수가 “반모음 l”로 적어야 할 것이다.

1). 어간 말음을 반모음 l로 적어야 할 때:

치다 (打) 치고 치어 치였다

지다 (負) 지고 지어 지였다

오시다 (來의 尊敬法) 오시고 오시어 오시였다

먹이다 먹이고 먹이어 먹이였다

2). 어간 말음을 은모음 l로 적어야 할 때:

시다 (酸味가 있다)	시고	시여	시였다
미다 (窓戶紙를 찢다)	미고	미여	미였다
기다 (개미가 기여가다)	기고	기여	기였다
빼다 (물이 빼다)	빼고	빼어	빼였다

3). 반모음 l로 어간이 끝난 용언으로 부더건성된 명사의 예:

받치다	→	받치	ㅁ
알리다	→	알리	ㅁ
울리다	→	울리	ㅁ
드리다	→	드리	ㅁ

8. 소위 “변격 용언”의 처리

이상 여러 조항에서의 서술로써 알리 수 있는 바와 같이 종래의 소위 “변격 용언”은 설정할 필요가 없게 되었다. 이제 이를 종합적으로 요약하면,

(1). 종래의 “ㄹ 변격 용언”은 “ㄹ”자의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다.

예:

울다 (啼)	울고	울니	울어	울바니다	울시니	울오
놀다 (遊)	놀고	놀니	놀아	놀바니다	놀시니	놀오
불다 (吹)	불고	불니	불어	불바니다	불시니	불오

[부기] 통속적인 철자법에 의하여 “ㄹ”자를 쓰지 않는 곳에서는, 묵음되는 곳에서는 “ㄹ”자를 쓰지 않고

놀다 놀고 노니 놀니다 노시니 노오
와 같이 적을 수 있다.

그렇나 이렇게 적으면 어간의 형태부가 “놀-”, “노-”로 동요하여 조선어 철자법의 기본 원칙과 어긋남은 물론이다.

(2). 종래의 “ㄴ 변격 용언”은 “ㄴ”자의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다.

로 동요하여 조선어 철자법의 기본원칙과 어긋남은 물론이다.

(5). 종래의 “리 변격 용언”은 “ㄴ”자의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다.

예:

가깝다 (近)	가깝아	가깝니	가깝네	가깝네?
무겁다 (重)	무겁어	무겁니	무겁네	무겁네?
눈다 (臥)	눈어	눈니	눈네	눈네?
맨다 (辛)	맨어	맨니	맨네	맨네?

[부기] 통속적인 철자법에 의하여 “ㄴ”자를 쓰지 않는 곳에서는

가깝다 가까와 가까우니 가깝네
 무겁다 무거워 무거우니 무겁네
 와 같이 적을 수 있다.

그러나 이렇게 적으면 어간의 형태부가 “가깝—” “가까오— (가까우—)”로 동요하여 조선어 철자법의 기본원칙과 어긋남은 물론이다.

(6). 종래의 “여 변격 용언”은 “4. 어간과 토 4).”에서 본 바와 같이 “여” 토의 사용 규칙을 바로 잡음으로 말미암아 규칙적으로 된다.

예:

하다 (爲) 하어 하여도 하여야 하였으니 하였다

(7). 종래의 “리 변격 용언”은 “ㄴ”음의 사용으로 말미암아 규칙적으로 된다.

예:

이물다 (至)	이물어	이물었다
푸물다 (靑)	푸물어	푸물었다
누물다 (黃)	누물어	누물었다

이때 “ㄴ”을 “ㄴ, ㅂ, ㅅ, ㅇ” 이외의 자음 토 위에서도 발음하지 않는 경우가 있으나 ([이르다], [이르코], ...) “ㄴ”을 발음하는 것

을 원칙으로 삼고 발음하지 않는 것도 허용한다.

[부기] 통속적인 철자법에 의하여 “ㄹ”자를 쓰지 않는 곳에서는

이르다 이르러 이르렀다
와 같이 적을 수 있다.

그렇나 이렇게 적으면 어간의 형태부가 “이르-”, “이르르-”로 동요하여 조선어 철자법의 기본원칙과 어긋남은 물론이다.

(8) 종래의 “르 변격 용언”은 이미 설명한 바와 같이 “-”음의 발음 규칙을 바로잡음으로 말미암아 규칙적으로 된다. 이곳에 종래의 “ㄹ리” 대신에 (갈타, 갈랐다, ...) “ㄹ” 자모를 사용한다.

예:

가르다 (分)	가타	가랸다	가리다
오르다 (登)	오타	오랸다	오리다
흐르다 (流)	흐타	흐랸다	흐리다
기르다 (養)	기타	기랸다	기리다

이때 [ㄹ]를 [ㄹ]로 발음하기도 하나 ([가르다], [오르다], [흐르다], [기르다]) [ㄹ]로 발음하는 것을 원칙으로 삼고, [르]로 발음하는 것도 허용한다.

[부기] 통속적인 철자법에 의하여 “ㄹ”를 쓰지 않는 곳에서는
가르다, 갈타, 갈랐다, 갈리다
와 같이 적을 수 있다.

그렇나, 이렇게 적으면 “리”로 써 설측음 (卷側音) “ㄹ”을 대신하게 되나 권설음 (卷舌音) “ㄹ”을 아무리 거듭하여도 설측음으로 될 까닭이 없으므로, 음리상으로 보아 모순이 있다. 또한 “-”음의 발음 규칙을 바로잡지 않으면

가르다 가타 가랸다 가리다

와 같이 어간의 형태부가 “가르”, “가리”로 동요하여 조선어 철자법의 기본원칙에 어긋나게 된다.

(9) 종래의 “ㄷ 변격 용언”은

옆다 (覆) 옆 (側) 잎 (葉) 쥘 (蹂) 쥘다 (杖)
형쥘 (布片)

ㄴ 곰다 (奸) 군다 (燒) 지다 (補) 능다 (臥) 던다
(著) 돕다 (助) 밉다 (憎) 맹다 (辛) 쉬다 (易)
춥다 (寒)

ㄷ 값 (價) 가없다 (僻) 부결없다 (漫) 시름없다 (愁
貌) 없다 (無)

ㄷ 길다 (捲) 곧 (即) 곧다 (直) 굳다 (固) 난 (穀)
달다 (閉) 돌다 (昇) 말 (昆) 묻다 (埋染) 믿다
(信) 받다 (受) 얻다 (得)

ㄷ 같다 (同) 겉 (表) 끝 (末) 날 (個) 맡다 (任
嗅) 밑 (底) 밭 (田) 밎다 (迫) 별 (陽) 붙다
(付) 솥 (鼎) 얕다 (淺) 팔 (豆)

ㄷ 갖 (筥) 낫 (鎌) 벗다 (脫) 옷 (衣) 씻다 (拭)

ㄷ 깨달다 (覺) 걸타 (步) 곁다 (編) 켜다 (汲) 눅다
(焦) 달다 (走) 다달다 (臨) 듣다 (聽) 묻다
(問) 붓다 (殖) 싣다 (載) 일컫다 (稱)

ㄷ 겹다 (未來로) 앳다 (過去로) 었다 (過去로) 있다
(有)

ㄷ 갖다 (備) 꽃다 (插) 꾸짖다 (叱) 굶다 (凶)

낮 (晝) 낮다 (低) 늦다 (晚) 맞다 (迎)
맞다 (適. 被打) 맺다 (結) 부르짖다 (叫) 빚 (債)
잊다 (忘) 젖 (乳) 젖다 (濕) 짖다 (吠) 찢다 (裂)
찾다 (尋)

ㄷ 갖 (皮膚) 꽃 (花) 낯 (顔) 닳 (鎚) 낫 (捕獸機)
돛 (帆) 밧 (幾) 빛 (色, 光) 숯 (炭) 옷 (漆)
술 (柄) 좃다 (從) 쫓다 (逐)

ㄷ 국 (羹) 녹 (鑄) 막다 (防) 떡 (餅) 썩다 (腐)

ㄷ 넣 (頃) 부엌 (廚)

Bibliography 4

북한 「조선말규범집」의 2010년 개정과 그 의미-최호철 (Bibliography 4)

2.1. 조선어 신철자법(1950): 형태주의 표기의 강화

「조선어 신철자법」은 「한글 맞춤법 통일안」의 불철저한 형태주의 표기에 대한 비판·검토와 한자 철폐 및 문자 개혁(풀어서 가로쓰기)을 전제한 것으로 ‘조선어문 연구회’에서 김두봉의 새로운 견해를 토대로 하여 만든 것이다. 따라서 이는 철자법상 형태주의 원칙을 더욱 강화한 것이 되었다. 그런데 이 철자법은 6·25 동란으로 제대로 실시되지 못했기 때문에 전반적인 서사 생활은 실제로 1954년에 개정된 「조선어철자법」 이후부터 달라졌다고 할 수 있다.

첫 번째 개정인 「조선어 신철자법」에서는 자모의 수에서 종래의 24자에 ‘ㄱ, ㄲ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄸ, ㄴ, ㄹ’ 등 12자와 새 자모인 ‘ㄷ(ㄷ의 맨 위 가로획을 늘인 것), ㅁ(ㄷ의 왼쪽 위를 막은 것), ㅅ, ㅇ, ㅍ(U의 아래에 세로획을 더한 것), ㅌ(아라비아 숫자와 같음)’ 등 6자를 추가하여 총 42자로 규정하였다.⁴⁾ 겹글자 ‘ㄱ, ㄲ, ㅁ, ㅂ’가 글자의 수에서 빠진 것은 풀어쓰기를 염두에 두고 이들을 ‘ㅁㅌ, ㅍㅌ, ㅍㅆ, ㅍㅈ’와 같이 적음으로써 자음과 모음이 결합된 음절로 보기 때문이다. 또한 자음의 명칭은 ‘기옥, 니은, 디은, …, 시웃, …, 끼유투, … 씨유투, …’ 식으로 일원화하였고, 편의상의 명칭으로 ‘그, 느, 드, …, 스, …, ㅌ, … ㅆ, … ㅈ, …’ 등을 허용하였다. 그리고 자모의 순서는 ‘ㄱ, ㄲ, ㄴ, …, ㅍ, ㅇ’ 다음에 ‘ㄱ, ㄲ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄸ, ㄴ, ㄹ’ 다음에 ‘ㄱ, ㄲ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄸ, ㄴ, ㄹ’을 두고 이어서 ‘ㅌ, ㅍ, …, ㅍ, ㅍ, …’ 다음에 ‘ㄱ, ㄲ, ㅁ, ㅂ, ㅅ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ, ㄷ, ㄸ, ㄴ, ㄹ’을 두었다.

새 자모 ‘ㄷ’는 ㄷ 불규칙 용언의 어간 말음 표기를 위하여(갈다[갈다], 갈니[가니]), ‘ㅁ’는 설측음 표기를 위하여(거레[걸레]; 가르다[가르다], 가뜰[갈라]), ‘ㅅ’는 ㅅ 불규칙 용언의 어간 말음 표기를 위하여(잉다[인다], 잉어[이어]), ‘ㅍ’는 ㅍ 불규칙 용언의 어간 말음 표기를 위하여(늘다[늘다], 늘어[누워]), ‘ㅌ’는 반모음 ‘ㄹ’로 바뀌는 ‘ㄹ’ 모음의 표기를 위하여(가지다, 오시다) 고안된 것으로서 이는 단어의 표기에서 그 형태를 밝히되 언제나 같게 적는다는 형태주의 원칙을 더욱 충실히 적용하여 활용형의 표기가 달라지는 것을 인정하지 않기 때문이다.

이러한 원칙은 다른 경우에서도 그대로 적용되었는데, 이에 해당하는 것으로는 모음이거나 자음이 탈락되는 ‘ㄱ, ㄲ, ㅇ’ 불규칙 용언의 일부 활용형에서 이들 모음이거나 자음을 그대로 표기한 것, 사잇소리 현상이 나타나는 단어에서 사이시옷 대신에 두 형태 사이에 이른바 사이표(·)를 사용한 것, 한자어 두음에 ‘ㄴ, ㄷ’의 표기를 인정한 것, ‘거뭇거뭇, 불긋불긋, 무덤, 주검, 마감’ 등을 ‘검뭇검뭇, 붉뭇붉뭇, 묻엄, 죽엄, 막엄’ 등으로 적은 것, ‘아지, 웅’의 표기를 ‘목아지, 박아지, 집웅’ 등으로 적은 것, ‘브’의 표기를 ‘깃브다, 낫브다, 민브다, 밧브다’ 등으로 적은 것, ‘양, 영’의 표기를 ‘감양다, 검양다, 놀양다, 놀양다, 밝양다, 뽕양다’ 등으로 적은 것, ‘업’의 표기를 ‘간질업다, 민업다, 부들업다, 시끌업다’ 등으로 적은 것, ‘달갈, 쇠고기’를 ‘닭알(발음은 [달갈]), 소고기’로 적은 것 등이다. 그런데 어미 {어}를 ‘하-’ 뒤에서 뿐만 아니라 ㅌ, ㅍ, ㅆ, ㅈ, ㅊ, ㅋ, ㆁ 뒤에서도 ‘여’로 표기한 것이나 한자음의 ‘ㅈ’ 모음인 ‘뎨, ꎨ’를 ‘뎨, ꎨ’로 표기한 것은 전체적인 형태주의 표기 원칙을 따르지 않고 있다.

4) 새 자모는 조선어의 어음 조직과 형태 구조를 깊이 성찰한 결과 생긴 조선어의 표기에 반드시 필요한 문자라고 하면서 그 이점으로 의미와 표기의 완전한 통일, 음운뿐 아니라 성음의 이치에도 부합, 소리가 비슷하고 뜻이 다른 단어의 표기상 구별, 외국어의 근사음 표기 가능 등 네 가지를 들었다(김민수 편 1991:103 재인용).

Bibliography 5

조선어신철자법(朝鮮語新綴字法)

From: <http://encykorea.aks.ac.kr/Contents/Item/E0079257>

(한국민족문화대백과사전)

『조선어 신철자법』은 북한 최초의 철자법으로, 총론 5 항과 각론 64 항, 본문 54 쪽으로 이루어져 있다. 북한은 광복 이후 그동안 조선어학회의 『한글 맞춤법 통일안 (개정안)』(1946)을 해설한 길용진의 『한글 맞춤법 통일안 해설』을 사용하다가 1948년 1월 15일에 조선어문연구회에서 만든 『조선어 신철자법』을 공포하였다. 처음에는 유인본으로 만들어졌다가 1950년 4월에 책자로 간행되었다. 『조선어 신철자법』의 총론은 지금 현재까지도 영향을 끼치고 있다는 점에서 중요성을 지닌다. 그 총론을 그대로 제시하면 다음과 같다.

1. 조선어 철자법은 현대 조선 인민의 언어 의식 가운데에 공통적으로 파악할 수 있는 것은 일정한 형태로 표기함으로써 원칙을 삼는다.
2. 조선어 철자법은 그 표기에 있어 일반 어음학적(語音學的) 원리에 의거하되, 조선 고유의 발음상의 제규칙을 존중한다.
3. 문장의 단어는 원칙적으로 각각 띄여 쓴다.
4. 표준어는 조선 인민 사이에 사용되는 공통성이 가장 많은 현대어 가운데서 이를 정한다.
5. 모든 문서는 왼쪽으로부터 오른쪽으로 횡서(橫書)함으로써 원칙을 삼는다.

총론에서 알 수 있는 사실은, 1에서 확인되듯이 ‘조선어 신철자법’이 형태주의를 기본으로 한다는 점이다. 그러면서도 2에서 보듯이 조선 고유의 발음상 여러 원칙을 표기에서 존중한다고 밝히고 있다. 곧 형태주의를 원칙으로 하고 음소주의를 허용한다는 것이다. 3~5에서는 단어별 띄어쓰기 원칙과 표준어 설정의 보편성, 그리고 글쓰기에서 가로쓰기 원칙을 밝히고 있다. 특히 4에서 보듯이 종전 남한의 표준어가 서울말을 중심으로 한다는 것을 의식하여, 그냥 조선 인민 사이에 공통성이 많은 현대어로 한다고 규정하고 있다.

『조선어 신철자법』은 총론에 이어 각론으로 ‘제1장 자모(字母), 제2장 어음(語音)에 관한 것, 제3장 문법에 관한 것, 제4장 어휘에 관한 것, 제5장 문장에 관한 것’으로 구성되어 있다. ‘제5장 문장에 관한 것’은 ‘제1장 띄어쓰기, 제2장 부호’로 이루어져 있어서, 결국 조선어학회의 1933년 ‘한글맞춤법통일안’을 기본으로 하고 있음을 짐작해 볼 수 있다.

그러나 북한의 ‘조선어 신철자법’이 한자어 첫소리에서 ‘ㄹ, ㄴ’을 밝혀 적는다든지, 사잇소리를 표시하기 위해서 절음부(絶音符) ‘ ’를 사용한다든지, 신문자 여섯 개를 새로 만들어서 사용하였다든지 하는 점들은 조선어학회의 맞춤법을 계승하고 있는 남한의 한글맞춤법과 차이 나는 점들이다. 본래 두음법칙 적용이 안 되는 평양말의 특성이 북한의 맞춤법에 반영된 것이라 할 수 있으며 이것은 2016년 현재도 북한의 맞춤법에 적용되고 있다. 절음부 ‘ ’는 합성어 사이에서 ‘위’말과 ‘겹’이불’에서처럼 절음부 ‘ ’를 사용한 것으로, 1966년 『조선말 규범집』에서부터는 사용되지 않고 있다.

한편 신문자 여섯 개는 반모음을 표기하기 위한 ‘ㄹ’와 불규칙 용언을 규칙 용언으로 표기하기 위한 ‘ㄷ’,

ㅎ, ㅏ, ㅑ, ㅓ, ㅕ' 자를 새로 만든 것이다. 이것은 당시 어문 정책에 가장 영향력을 끼치고 있던 김두봉의 의견이 반영된 것으로 알려져 있다. 이러한 새로운 철자들은 당시 조선어문연구회의 기관지인 『조선어 연구』(1949)에서 부분적으로 사용되었고 실제로 『조선어 연구』에서는 시리즈로 ‘조선어철자법의 이해’라 하여 (1)~(3)으로 소개하기도 했다. 그리고 조선어문연구회에서 낸 규범 문법서인 『조선어 문법』(1949)에서는 전면적으로 이 철자법이 실시되었다. 당시 ‘조선어 신철자법’을 보급하는 움직임이 있긴 했지만, 1950년대 들어 이 신철자법은 문헌에 잘 나타나지 않는다.

참고문헌

- 『조선어신철자법(朝鮮語新綴字法)』(조선어문연구회,평양: 조선어문연구회,1948/1950)
- 북한 및 재외교민의 철자법 집성 (고영근 편, 역락, 2000)
- 『통일시대의 어문문제(語文問題)』(고영근,길벗,1994)

집필자

집필 (2016년) 이관규(고려대학교)

**ISO/IEC JTC 1/SC 2/WG 2
PROPOSAL SUMMARY FORM TO ACCOMPANY SUBMISSIONS
FOR ADDITIONS TO THE REPERTOIRE OF ISO/IEC 10646¹**

Please fill all the sections A, B and C below.

Please read Principles and Procedures Document (P & P) from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/principles.html> for guidelines and details before filling this form.

Please ensure you are using the latest Form from <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/summaryform.html>.

See also <http://std.dkuug.dk/JTC1/SC2/WG2/docs/roadmaps.html> for latest Roadmaps.

A. Administrative

1. Title:	<i>Proposal to add the "6 letters" (Hangul Jamo)</i>
2. Requester's name:	
3. Requester type (Member body/Liaison/Individual contribution):	<i>Individual contribution</i>
4. Submission date:	
5. Requester's reference (if applicable):	
6. Choose one of the following:	
This is a complete proposal:	<i>Yes</i>
(or) More information will be provided later:	

B. Technical – General

1. Choose one of the following:	
a. This proposal is for a new script (set of characters):	
Proposed name of script:	
b. The proposal is for addition of character(s) to an existing block:	<i>Yes</i>
Name of the existing block:	<i>Hangul Jamo Extended-A, B</i>
2. Number of characters in proposal:	<i>7</i>
3. Proposed category (select one from below - see section 2.2 of P&P document):	
A-Contemporary <input type="checkbox"/>	B.1-Specialized (small collection) <input type="checkbox"/>
B.2-Specialized (large collection) <input type="checkbox"/>	E-Minor extinct <input checked="" type="checkbox"/>
C-Major extinct <input type="checkbox"/>	D-Attested extinct <input type="checkbox"/>
B-Archaic Hieroglyphic or Ideographic <input type="checkbox"/>	G-Obscure or questionable usage symbols <input type="checkbox"/>
4. Is a repertoire including character names provided?	<i>Yes</i>
a. If YES, are the names in accordance with the "character naming guidelines" in Annex L of P&P document?	<i>Yes</i>
b. Are the character shapes attached in a legible form suitable for review?	<i>Yes</i>
5. Fonts related:	
a. Who will provide the appropriate computerized font to the Project Editor of 10646 for publishing the standard?	<i>I will.</i>
b. Identify the party granting a license for use of the font by the editors (include address, e-mail, ftp-site, etc.):	<i>muneaki.obaashi@gmail.com</i>
6. References:	
a. Are references (to other character sets, dictionaries, descriptive texts etc.) provided?	<i>Yes</i>
b. Are published examples of use (such as samples from newspapers, magazines, or other sources) of proposed characters attached?	<i>Yes</i>
7. Special encoding issues:	
Does the proposal address other aspects of character data processing (if applicable) such as input, presentation, sorting, searching, indexing, transliteration etc. (if yes please enclose information)?	<i>No</i>

8. Additional Information:

Submitters are invited to provide any additional information about Properties of the proposed Character(s) or Script that will assist in correct understanding of and correct linguistic processing of the proposed character(s) or script. Examples of such properties are: Casing information, Numeric information, Currency information, Display behaviour information such as line breaks, widths etc., Combining behaviour, Spacing behaviour, Directional behaviour, Default Collation behaviour, relevance in Mark Up contexts, Compatibility equivalence and other Unicode normalization related information. See the Unicode standard at <http://www.unicode.org> for such information on other scripts. Also see Unicode Character Database (<http://www.unicode.org/reports/tr44/>) and associated Unicode Technical Reports for information needed for consideration by the Unicode Technical Committee for inclusion in the Unicode Standard.

¹ Form number: N4502-F (Original 1994-10-14; Revised 1995-01, 1995-04, 1996-04, 1996-08, 1999-03, 2001-05, 2001-09, 2003-11, 2005-01, 2005-09, 2005-10, 2007-03, 2008-05, 2009-11, 2011-03, 2012-01)

C. Technical - Justification

1. Has this proposal for addition of character(s) been submitted before? If YES explain	-	No
2. Has contact been made to members of the user community (for example: National Body, user groups of the script or characters, other experts, etc.)? If YES, with whom? If YES, available relevant documents:	-	Yes
3. Information on the user community for the proposed characters (for example: size, demographics, information technology use, or publishing use) is included? Reference:	-	No
4. The context of use for the proposed characters (type of use; common or rare) Reference:	-	Rare
5. Are the proposed characters in current use by the user community? If YES, where? Reference:	-	No
6. After giving due considerations to the principles in the P&P document must the proposed characters be entirely in the BMP? If YES, is a rationale provided? If YES, reference:		No
7. Should the proposed characters be kept together in a contiguous range (rather than being scattered)?		Yes
8. Can any of the proposed characters be considered a presentation form of an existing character or character sequence? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:		No
9. Can any of the proposed characters be encoded using a composed character sequence of either existing characters or other proposed characters? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:		No
10. Can any of the proposed character(s) be considered to be similar (in appearance or function) to, or could be confused with, an existing character? If YES, is a rationale for its inclusion provided? If YES, reference:		No
11. Does the proposal include use of combining characters and/or use of composite sequences? If YES, is a rationale for such use provided? If YES, reference: Is a list of composite sequences and their corresponding glyph images (graphic symbols) provided? If YES, reference:	<i>Unicode's self</i>	Yes Yes No
12. Does the proposal contain characters with any special properties such as control function or similar semantics? If YES, describe in detail (include attachment if necessary)		Unknown
13. Does the proposal contain any Ideographic compatibility characters? If YES, are the equivalent corresponding unified ideographic characters identified? If YES, reference:		No